

307
nº

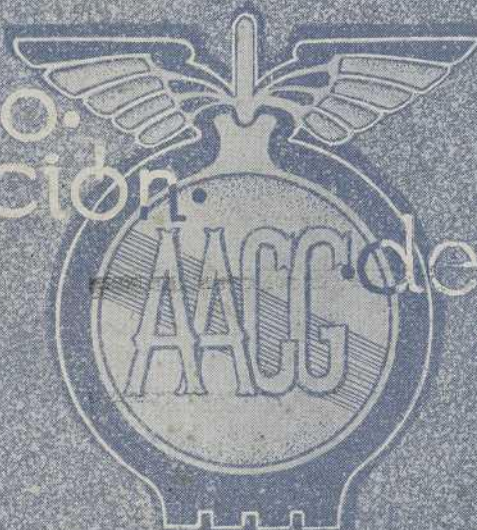
116

117

1940



automovilismo.
• aviación.



deportes.
• actualidades.

A. C. C. G.



*Jabones de Tocador. - Cremas y Jabón para Afeitar.
Pasta Dentífrica. - Pomadas Medicinales. - Colonias.
Loción. - Cremas de Belleza. - Aguas. - Sales. - Lodos.*

LA TOJA

DISTRIBUIDORES GENERALES PARA ESPAÑA Y MARRUECOS:

BERMUDEZ DE CASTRO Y SANCHEZ, S. L.

La Coruña, Fontán, 3 - Tel. 1221

Telegramas «BERMUDEZCO»

CASAS EN Madrid, Carrera de S. Jerónimo, 31 - Teléfono 23100
Vigo, Policarpo Sanz, 27 - Teléfono 2773

A dinero español

Producto español

Lámparas Osram

= PADRÓN

Coruña

RAFAEL S.

fotograbado dibujos clichés

TALLERES DE PRIMER ORDEN

AVENIDA RUBINE, 29

TELEFONO 2657 - APARTADO 159

LA MEJOR COCINA DE GALICIA



GRAN RESTAURANTE
FORNOS
SERVICIO A LA CARGA
siempre mariscos
OLMOS, 25 LA CORUÑA TELÉF. 1675

ATLANTIC-HOTEL

TELÉFONOS

1308-1309

LA CORUÑA

70 habitaciones

35 con baño privado



ABIERTO TODO EL AÑO

Auto Aero Club de Galicia

Participamos a nuestros asociados el traslado de las Oficinas de este Club a Juana de Vega, 33-1.º izquierda; al propio tiempo llamamos la atención de los mismos para advertirles que sólo el **Automóvil Club de Galicia**, puede, como filial del **A. C. E.**, expedir los trípticos y Carnets de Pasajes en Douanes necesarios para el paso de frontera, con objeto de que no se llamen a engaño, ante el ofrecimiento de estos servicios, por agentes y entidades que no sean filiales del **Automóvil Club de España**

Administración Central

Ministerio del Ejército

SECRETARIA GENERAL

Continuación a la Orden de 2 de diciembre de 1939 B. O. números 352, 360 y 362, de 18, 26 y 28 de diciembre de 1939 y B. O. números 3, 8, 14, 16, 17, 18, 21, 22, 25, 27 y 30, de 3, 8, 14, 16, 18, 21, 22, 25, 27 y 30 de enero de 1940, y B. O. números 32, 33, 34 y 36, de 1, 2, 3 y 5 de febrero de 1940, y números 74, 75, 78, 81, 83, 85, 86, 89 y 90 de 14, 15, 18, 21, 23, 25, 26, 29 y 30 de marzo y números 93, 94, 96, 100, 104, 120 y 121 de 2, 3, 5, 9, 13, 29, y 30 de abril y números 132, 134, 141, 142, 147, 150 y 151, de 1, 13, 20, 21, 26, 29 y 30 de mayo y números 153, 156, 158, 163, 164, 172 y 173, de 1, 4, 6, 11, 12, 20 y 21 de junio, y números 184, 185, 186, 188, 190, 192, 195, 196, 198, 199, 202, 204, 212 y 213, de 2, 3, 4, 6, 8, 10, 13, 14, 16, 17, 20, 22, 30 y 31 de julio, y números 220, 221, 225 y 230, de 7, 8, 12 y 17 de agosto de 1940, fijando plazo a los propietarios o representantes legales de automóviles de propiedad desconocida para que hagan la reclamación correspondiente y retiren sus vehículos.

DIRECCION GENERAL DE TRANSPORTES

Automovilismo.—Parque y Talleres.— Cuarta Región Militar

Relación de los vehículos, camiones, de propietarios desconocidos, aparcados en el Depósito número 4, Campo de la Bordeta:

Austin 1934, bastidor G-51330.	Citroen 1925, motor 44639, bastidor (sin placa).	Hispano-Suiza 1920, motor 1364, bastidor 1364.
Berliet 1925, motor 8049, bastidor (ilegible).	Citroen 1933, bastidor 160557.	Hispano Suiza 1923, motor 2832, bastidor 2832.
Berliet 1919, matrícula B-6535, motor número 37292, bastidor 36923.	Citroen 1928, bastidor 162252.	Hispano-Suiza 1919, matrícula B-2761, motor 2850, bastidor 2850.
Berliet 1923, motor (ilegible), bastidor 110352.	Citroen 1934, matrícula B-47064, motor (ilegible), bastidor 163948.	Hispano-Suiza 1921, motor 3666, bastidor 3666.
Bernard 1928, motor (limado).	Citroen 1933, bastidor 175621.	Standard 1935, bastidor 312567.
Ceirano 1927, motor (limado).	Citroen 1932, bastidor modelo C-6.	Standard 1936, bastidor 400442.
Citroen 1933, matrícula B-49281, motor TC-OO603, bastidor, (sin placa).	Commer 1934, motor FD-8078, bastidor 61691.	Standard 1935, matrícula T-4023, motor (limado), bastidor (sin placa).
Citroen 1933, motor M-0824, bastidor (sin placa).	Cottin-Desgoutes 1925, matrícula número B-32976, motor 1172.	Steyer 1922, motor 1783, bastidor 1880.
Citroen 1929, matrícula B-24027, motor B-1207, bastidor 152272.	D. K. W. 1934, motor 342151, bastidor 28615.	Steyer 1921, motor 51382, bastidor número 51382.
Citroen 1926, motor 1627, bastidor número 161007.	D. K. W. 1935, motor 582405 (placa), bastidor 181364.	Stoewer-Werke, 1924, motor 25731, bastidor 24731.
Citroen 1929, matrícula 1645 YY.	Delahaye 1925, motor N-27495, bastidor (ilegible).	Studebaker 1933, matrícula FAP-930, motor 2 T-143, bastidor 3450010.
Citroen 1933, matrícula MC-1704, bastidor (sin placa).	Delahaye 1934, motor 47708, bastidor número 47708.	Studebaker 1927, motor 50762, bastidor 2109223.
Citroen 1926, motor 2030 K, bastidor número 39000.	Dodge 1927, motor WSG-4675.	Sumbeam 1928, matrícula B-24696, motor 25-1066-G, bastidor 1057-G.
Citroen 1929, motor 2820 YE, bastidor (sin placa).	Dodge 1928, motor F-6575, bastidor (ilegible).	Talboa 1929, motor 52257, bastidor 57036.
Citroen 1929, motor 3560 YD, bastidor (sin placa).	Donnet Zedel 1923, matrícula B-15702, motor (limado), bastidor (sin placa).	Talbot 1929, matrícula B-29489, motor 70594, bastidor 67133.
Citroen 1933, matrícula B-26939, motor 4396 KH, bastidor 175498.	Fiat 1919, motor 64-13898, bastidor número 14240.	Talboa 1929, matrícula STE-29115, motor 70877, bastidor 67129.
Citroen 1927, matrícula B-21029, motor 4563 HH, 154192.	Fiat 1934, matrícula B-55681, motor número 108-40508, bastidor 508-39165.	Talbot 1928, motor (rectificado), bastidor número 67132.
Citroen 1932, matrícula MHC-2586.	Fiat 1929, motor 109-111226.	Talbot 1930, motor (limado), bastidor número 74197.
Citroen 1928, matrícula B-21930.	Fiat 1928, motor 101-1102764.	Talbot, 1923, motor (limado).
Citroen 1933, matrícula B-26939, motor 36310, bastidor 11851.	Federal 1927, motor 160-7238, bastidor número 64424.	Unic 1923, matrícula B-14861, motor número 1799.
	Federal 1928, motor 160-12540, bastidor número 70167.	Unic 1924, motor 6301, bastidor 40740.
	Framo 1934, motor 439373, bastidor número 17805.	Vermorel 1927, motor 7264, bastidor número 7264.
	Guy-Motors 1935, motor 52293, bastidor número 10860.	

ASFALENO

IMPERMEABILIZANTE

Almacenes

— DE —

HIERROS, ACEROS, METALES, HERRAMIENTAS

— Y —

TODA CLASE DE FERRETERIA
MAQUINARIA AGRICOLA-MOTORES MARINOS

TORRES y SAEZ

Linares Rivas, 41 y 42 Telegramas y Telefonemas: **TORRESAEZ**
Apartado de Correos 63 Teléfonos números 2038 y 2911

La Coruña

Sucursales { Canton Pequeño, 9 y 10 - La Coruña - Teléfono 1923
 { Urzáiz, 1 - Vigo - Teléfono 1438

ULTRAMARINOS FINOS

DE

Aniceto Rodríguez

SUCESOR DE EDUARDO DANS

Especialidad en Vinos Finos de Mesa
Fiambres, Jamones de Lugo, Quesos
de Castilla y País

Cantón Pequeño, 23 Teléfono 1438

La Coruña



Una delicia para todos
es el uso diario de la ideal
Crema dentífrica
ORZAN
oxigenada

Conserva fresca, sana y perfumada la boca.
Desinfecta. Inmuniza. No raya el esmalte.
Deja un blanco purísimo y brillante.
Con ella, el fumador borra la fuerte mancha
de la nicotina, con una rapidez admirable.
Es el dentífrico preferido por excelencia.

65 céntimos tubo pequeño.
1,50 pesetas tubo grande.

LABORATORIO ORZAN LA CORUÑA

Funeraria Domínguez

(ANTIGUA CASA CONSTANTE)

CORRESPONSAL DE LAS POMPAS FUNE-
BRES DE MADRID, CONTRATISTA DE LA
PATRIA HISPANA S. A. DE SEGUROS

PANADERAS, 50

TELEFONO 2437

LA CORUÑA

SERVICIO PERMANENTE
FACILIDADES DE PAGO

Wanderer 1935, motor 76016, bastidor número 75641.
Wanderer 1933, motor 77378 (placa), bastidor 63368.
Wolseley 1935, motor A-1648, bastidor número 4127.
Wolseley 1935, motor 4067 A, bastidor número 133964.
Wolseley 1935, bastidor 2602.

RELACION de vehículos de propiedad particular que se hallan depositados en el aparcado de Olot (Gerona):

Adler, motor 69730, clasificación F-10-2-P.
Austin, mr. 209294, bastidor 208447, clasificación F-1-2-P.
Austin, mr. 18076, bastidor 1117602, clasificación F-10-6-P.
Bedford, motor 961636, clasificación F-5-4-P.
Bedford, matrícula STE-36655, motor número 901492, bastid. 684355, F-6-7-P.
Bedford, motor 906687, bastidor 4704, clasificación F-7-11-P.
Bedford, motor 910411, clasificación F-9-25-P.
Berliet, matrícula B-6184, m. 38257, clasificación F-3-6-P.
Blitz, motor R-1122, clasificación F-9-19-P.
Brokway, motor 3691, bastidor 27624, clasificación F-6-14-P.
Buick, motor 2049503, bastidor 7580, clasificación F-10-11-P.
Citroen, matrícula STE-27169, motor número 02000, bastidor 501830, F-1-8-P.
Citroen 5 HP, matrícula B-14881, motor 25704, F-1-10-P.
Citroen, motor 6749, bastidor 004298, clasificación F-1-16-P.
Citroen, matrícula STE-27560, motor número D-16257, bastidor 150166, clasificación F-3-5-P.
Citroen, matrícula MHC-4632, motor número C-25206, F-4-8-P.
Citroen, bastidor 650691, F-5-1-P.
Citroen, bastidor 901229, F-5-3-P.
Citroen, motor 2742, bastidor 578726, clasificación F-6-17-P.
Citroen, bastidor 069674, F-7-4-P.
Citroen, bastidor 096677, F-8-28-P.
Citroen, matrícula STE-21070, motor número C-02311, bastidor 502940, clasificación F-9-4-P.
Citroen, matrícula 5697-079V, motor número C-12528, bastidor 250470, clasificación F-9-5-P.
Citroen, matrícula B-44943, F-10-1-P.
Citroen, bastidor 098888, F-10-14-P.
Citroen, clasificación F-10-15-P.

Citroen, motor 29967, F-10-20-P.
Citroen, bastidor 213015, F-10-22-P.
Citroen, clasificación F-10-25-P.
Citroen, matrícula GE1310, motor número B-1008TB, F-11-15-P.
Citroen, motor L-5241, bastid. 204562, F-12-29-P.
Chenard Walker, matrícula MHC-4712, motor 78550, F-12-4-P.
Chrysler, motor C-191886, bastidor número 15650, F-9-6-P.
Chevrolet, motor T-2920956, bastidor número 7855, F-2-3-P.
Chevrolet, matrícula STE-19873, motor 4390303, bastidor 645962, F-2-6-P.
Chevrolet, motor 12979544, F-3-4-P.
Chevrolet, motor T-299386, F-4-23-P.
Chevrolet, bastidor 8076, F-4-28-P.
Chevrolet, motor 261202, bastidor 30559, F-5-9-P.
Chevrolet, bastidor 03079, F-6-3-P.
Chevrolet, bastidor 8170, F-6-10-P.
Chevrolet, bastidor 0389, F-6-10-P.
Chevrolet, bastidor 6008, F-6-12-P.
Chevrolet, motor T-265390, F-7-6-P.
Chevrolet, motor 4041432, bastidor número 639128, F-8-6-P.
Chevrolet, bastidor 3504, F-8-10-P.
Chevrolet, motor 216375, bas. 324325, F-8-24-P.
Chevrolet, motor 254148, F-10-27-P.
Chevrolet, motor 4746826, bastidor número 40093, F-11-3-P.
Chevrolet, motor 2322036, bastidor número 571587, F-12-1-P.
Chevrolet, motor 814593, F-12-19-P.
De Soto, motor SE-10194, F-2-9-P.
Delage, matrícula M-28214, m. 1229, F-12-25-P.
Diatto, bastidor 20429, F-12-27-P.
Dodge, clasificación F-4-32-P.
Dodge, bastidor 8371278, F-8-4-P.
Dodge, matrícula S-7668, F-11-7-P.
Dodge, motor 2701, bastidor 738852, clasificación F-12-7-P.
Erskine, bastidor R-230868, F-10-29-P.
Erskine, motor F-6668, bastidor 53U-497, F-12-14-P.
Essex, motor 18353, F-10-26-P.
Essex, motor 890646, 96456, F-12-11-P.
Fiat, motor 294, F-7-2-P.
Fiat, motor 210, F-8-7-P.
Fiat, bastidor 039071, F-11-27-P.
Fiat, motor 117535, F-12-15-P.
Fiat-Ardita, bastidor 003136, F-2-7-P.
Fiat-Ardita, motor 000580, bastidor número 000400, F-2-8-P.
Fiat-Ardita, motor 001784, bastidor número 001309, F-8-13-P.
Fiat-Ardita, motor 001000, bastidor número 000435, F-8-32-P.
Fiat-Balilla, motor 091906, bastidor número 076417, F-4-1-P.

Fiat-Balilla, motor 055670, bastidor número 054293, F-8-27-P.
Fiat-Balilla, bastidor 058538, F-10-8-P.
Fiat-Balilla, bastidor 084133, F-12-3-P.
Ford, bastidor 6386, F-1-9-P.
Ford, bastidor 5149425, F-1-11-P.
Ford, matrícula STE16506, motor número 1676213, bastidor A-1676213, clasificación F-1-13-P.
Ford, motor 51711243, bast. 5171465, F-2-4-P.
Ford, clasificación F-4-21-P.
Ford, clasificación F-4-26-P.
Ford, bastidor 142478387, F-5-8-P.
Ford, matrícula V-7842, m. AA286828, F-6-18-P.
Ford, bastidor 2478718, F-7-1-P.
Ford, bastidor 335339, F-8-1-P.
Ford, bastidor 124417, F-8-22-P.
Ford, bastidor 93922, F-8-23-P.
Ford, bastidor 1678853, F-8-25-P.
Ford, motor 34087, bastidor 034087, clasificación F-8-26-P.
Ford, bastidor 216310, F-9-2-P.
Ford, bastidor 1244234, F-9-7-P.
Ford, bastidor C18719242, F-9-8-P.
Ford, motor A493972, F-10-4-P.
Ford, bastidor 109607, F-10-10-P.
Ford, bastidor A1671680, F-10-13-P.
Ford, motor 5171574, F-10-17-P.
Ford, bastidor 2505445, F-10-23-P.
Ford, bastidor A2829889, F-11-16-P.
Ford, motor AA142297, F-11-18-P.
Ford, bastidor 1872755, F-11-21-P.
Ford, bastidor 3343512, F-11-28-P.
Ford, bastidor 3224923, F-12-6-P.
Ford, bastidor 61020, F-12-19-P.
Ford, bastidor Y-65890, F-12-28-P.
G. M. C., motor 1257535, bastidor número 45459974, F-4-22-P.
G. M. C., motor 14136, F-4-27-P.
G. M. C., matrícula T-3931, motor número P-73570, F-4-30-P.
G. M. C., motor 122118056, F-5-7-P.
G. M. C., matrícula B-46723, motor número 2550714, F-5-10-P.
G. M. C., motor 1257795, F-11-19-P.
Graham Paige, motor 563413, F-10-12-P.
Hispano Suiza, motor 68-866, F-9-20-P.
Hotchkiss, matrícula MHL-3281, motor 1830, bastidor 16160, F-1-6-P.
Hudson, matrícula BI-5868, motor 471423, bastidor 783011, F-2-5-P.
Hudson, bastidor C-76441, F-12-18-P.
Mathis, matrícula B-26593, motor número 154084, F-1-12-P.
Mathis, bastidor 15604P, F-12-24-P.
Mercedes Benz, motor 1921087, F-1-3-P.

Laboratorio de Análisis

CLINICOS-INDUSTRIALES - ALIMENTOS

Dr. Ramón Casares Aler

Diagnóstico biológico del embarazo

Preparación de vacunas y Auto - vacunas

San Andrés, 9 - 1.º

Teléfono 2452

LA CORUÑA

¿Quiere beber una buena Cerveza...?

Pida siempre

La Estrella de Galicia

FABRICA

Avenida de García Prieto, 3 y 5

Teléfono 1030

LA CORUÑA

Luis Fonseca Quinteiros

MADERAS

PONTEVEDRA

LANERIA Y COLCHONERIA

Bonifacio Justo

DESPACHO: CORDONERIA 12

TEL. 1627

TALLERES: ORZÁN 11 - CORUÑA

OJO

CASA BONIFACIO

EL NÚMERO 12.

Esta casa tiene maquinaria
eléctrica



AGENCIA DE ADUANAS

Comisiones

Consignaciones

LUIS RODRIGUEZ RODRIGUEZ

Dirección telegráfica: AZNAR

Dirección postal: APARTADO 144

Linares Rivas, 33 y 35 - 2.º

(Casa Osorio) Tel. 2334

LA CORUÑA

JABON CANDADO

FABRICANTE:

SERAFIN BECEIRO HERMIDA

Hércules, 46 ::: Teléfono 2250

La Coruña

Minerva, motor 93683, bastid. 43522, F-5-11-P.
 Nash, matrícula MHL-4124, motor 25760, bastidor 13482, F-1-7-P.
 Oldsmobile, motor 791205, bastidor 591028, F-9-12-P.
 Opel, motor 92521, F-10-9-P.
 Opel, bastidor 1925, F-10-19-P.
 Opel, motor 2461, bastidor 675, F-11-20-P.
 Opel, motor 2538095, F-12-12-P.
 Opel, motor 34334, bastidor 34140, clasificación F-12-13-P.
 Opel, motor 38994, bastidor 20120, clasificación F-12-23-P.
 Opel, motor 20438, bastidor 4426, clasificación F-12-26-P.
 Overland, matrícula MHC-4745, motor 96105007, F-4-7-P.
 Overland, motor 514295, F-8-20-P.
 Packard, motor 259034, bast. 258272, F-1-4-P.
 Peugeot, motor 574879, bast. 574879, F-1-15-P.
 Peugeot, motor 572191, bast. 572191, F-2-1-P.
 Peugeot, motor 220999, bast. 220999, F-2-2-P.
 Peugeot, motor 560820, bast. 560820, F-7-3-P.
 Peugeot, bastidor 519245, F-9-1-P.
 Peugeot, motor 105398, F-12-9-P.
 R. E., motor 559, bast. 530, F-12-17-P.
 Reo, motor 27500, F-4-24-P.
 Renault, motor 2197, F-7-5-P.
 Renault, matrícula STE-39702, bastidor 4815, F-9-13-P.
 Renault, matrícula GE-1064, motor 6118, F-10-5-P.
 Renault, motor 867, bastidor, 871, clasificación F-11-17-P.
 Rochet Schneider, matrícula STE-0945, motor 24401, bastidor 2300, F-9-15-P.
 Rugby, motor 423492, F-8-34-P.
 Salmson, matrícula B-19854, m. 10097, bastidor 10097, F-11-14-P.
 Singer, motor 1898, F-1-14-P.
 Standard, motor 5210823, F-10-21-P.
 Studebaker, motor 11431, bastidor número CS-1146, F-1-17-P.
 Studebaker, motor C-810901, F-8-9-P.
 Studebaker, motor EU-27981, F-8-33-P.
 Studebaker, motor FI-1615, bastidor 8290, F-10-7-P.
 Studebaker, matrícula FA-45923, motor 1149433, F-10-16-P.
 Studebaker, motor FA-6086, F-10-18-P.
 Tryumph, motor CS-12-636, bastidor número 0829, F-5-14-P.
 Whippet, motor 394750, F-1-1-P.
 Whippet, motor LL-50018, F-8-16-P.

Whillys, motor 34464, bastidor 1098, clasificación F-2-10-P.
 Barcelona, 8 de julio de 1940.

*Relación de motores Ford 4 cilindros
 aparcados en el Palacio de Agricultura
 de la 4ª Región Militar*

Núm. motor	Clasificación
2429	250
6166	305
6350	249
6749	V-12
6840	269
8019	306
8210	12218
8830	I-42
11472	314
12188	304
12515	309
12937	315
12930	315
14070	3863
14069	3844
15019	305
15023	314
15413	316
15742	I-64
16444	271
16680	308
16767	I-14
16925	308
16926	68
16949	B-306
17008	309
17017	304
17924	303
17948	3842
20685	T-32
22031	319
23360	V-50
23420	P-25
23760	309
24063	I-2
35653	I-36
25732	311
25804	3870
25833	3859
25911	319
26065	I-16
26238	V-48
26299	309
27191	320
28144	316
28184	311
29169	4074
29693	318
29869	308
30891	303
31780	3822
31903	I-34
34013	310
34061	319

Núm. motor	Clasificación
34317	W-328
35026	318
35311	304
35479	305
35734	3866
36599	307
36622	316
36673	3861
37071	316
39470	315
39802	3778
47559	3865
47770	3757
48049	309
49389	I-50
49819	3846
49863	3818
50034	I-28
50097	3855
50111	311
54319	310
54323	W-285
54749	3847
55342	318
55655	289
57724	I-30
61016	320
62425	U-36
65432	I-58
65516	I-56
66975	275
69052	I-22
69804	320
70081	319
72245	308
72260	3839
79808	310
79900	I-184
80141	I-54
81375	I-66
82013	I-40
82172	3786
83815	318
88757	309
89010	W-74
92277	318
93235	3852
98197	305
98440	306
98921	T-38
100533	W-183
103463	I-24
105455	I-18
105466	308
108908	251
109502	T-20
109577	304
109594	
109866	4063
109989	I-4
110165	303

(Continúa en la página 32).

A.C.G.

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

Actualidades gráficas • Aeronáutica • Arte • Automovilismo • Ciencias • Deportes
Economía • Informaciones • Literatura • Modas • Motorismo • Reportajes • Turismo

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: JUANA DE VEGA, 33-1.º IZQUIERDA - TELÉFONO 28-28

LA CORUÑA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

	ESPAÑA	AMÉRICA Y PORTUGAL	OTRAS NACIONES
	PESETAS	PESETAS	PESETAS
AÑO	5'00	15'00	24'00
SEMESTRE.	2'50	7'50	12'00
NÚMERO SUELTO CORRIENTE.		1,00	1'50
NÚMERO SUELTO ATRASADO.	1'00	2'00	3'00

SUMARIO:

Portada exterior: (Asturias). Picos de Europa.—Casas de Camoleña.	
Portada interior: Tipos gallegos.—Moza de Espasante (La Coruña).	1
Recuerdos.	
Por D. Q.	2
El poema de los pinos.	
Por Enrique de Orbe	5
Cómo andábamos los automovilistas madrileños durante la Guerra Europea 1914-18.	
Por el Marqués de Santa María del Villar.	6
Merecido homenaje.	7
La ética de la falda corta.	8
Miradores en las rutas españolas.	
Por Diego Quiroga	9
Escenas de la guerra.	10
Italia en la guerra.	15
Postales gallegas.	16
La afición al ciclismo.	
Por el Marqués de Santa María del Villar.	18
El constructor espiritual.	
Por A. G.	19
La máscara materna.	
Por Arturo Lagorio	20
La odisea de los artistas españoles durante la guerra.	
Por J. Guillot Carratalá	22
Deportes: Comentando.	
Por "Franjilla"	24
El laureado escultor Julio Vicent.	
Por J. Guillot Carratalá	26
Modas.	28
Solterón.	
Por Lorenzo Stanchina	29
La base fundamental de la reconstrucción nacional de España.	
Por J. G. C.	31

NOTA: LOS PAGOS SON POR ADELANTADO



AUTOMOVILES - RECAMBIO

CONCESIONARIO OFICIAL

CONSTANTINO IGLESIAS PEREZ

Juan Flórez, 138 bajo, duplicado

LA CORUÑA

Teléfono 1663

LA ESPUMA

TEJIDOS

DE

NOVEDAD

LA CORUÑA

Viva España!

SUS MEDIAS
SIEMPRE NUEVAS
COMPRANDOLAS
EN
La Gloria de las medias

san andrés, 104.

A.C.G.

ÓRGANO OFICIAL DEL
A F I L I A D O A L



AUTO-AERO CLUB DE GALICIA
AUTOMOVIL CLUB DE ESPAÑA

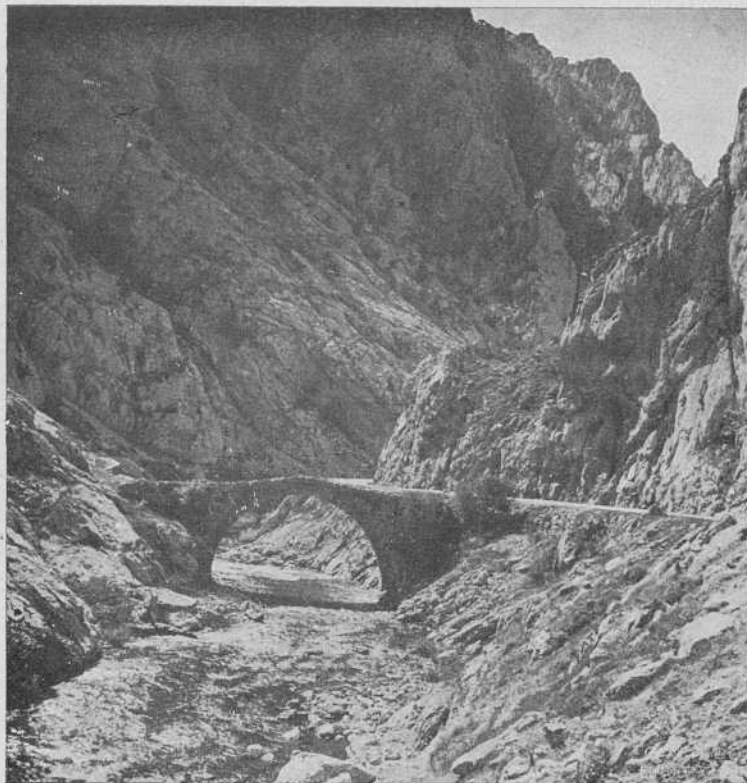
DIRECTOR

P. LÓPEZ-SORS

AÑO XI • 1940 • NUMS. 116-117



Tipos gallegos.—Moza de Espasante (La Coruña)



León.—Rocas de Nocallo

En julio del año 1934 llegábamos a León dispuestos a realizar una excursión por tierras de Asturias. Habíamos ido por una ruta desde San Sebastián tan endiablada como admirable y grandiosa, ruta que en parte han seguido después las gloriosas fuerzas españolas que han liberado el Norte de España.

Decimos endiablada, porque dimos más vueltas que una noria, y trepamos por montañas y alturas tales que muchas de ellas vimos cubiertas por nieblas.

Desde San Sebastián fuimos a Burgos, de allí a Sasamón, donde admiramos el colosal templo y castillo de Olmillos y pasando por esos campos de Castilla en plena época de la siega, fuimos a Padilla de Abajo, Melgar y Osorno.

Por la carretera de Palencia a Santander, marchamos hasta Herrera de Pisuerga y por una carretera que parte en el mismo pueblo a mano izquierda seguimos a Olmos de Santa Eufemia, donde admiramos lo que en tiempos fué monasterio, preciosa joya románica, y continuamos a Cervera de Pisuerga.

Los campos de Castilla, en plena siega, como antes decimos, las huertas de Herrera, con sus famosas judías, y demás hortalizas, en todas partes los labradores se dedicaban a sus faenas peculiares y en todas partes parecía haber tranquilidad, menos... en los pueblos. En éstos, los locales de la funesta U. G. T. o C. N. T. habían aumentado y al paso por frente a ellos, en más de un sitio nos miraban caras hoscas, hostiles.

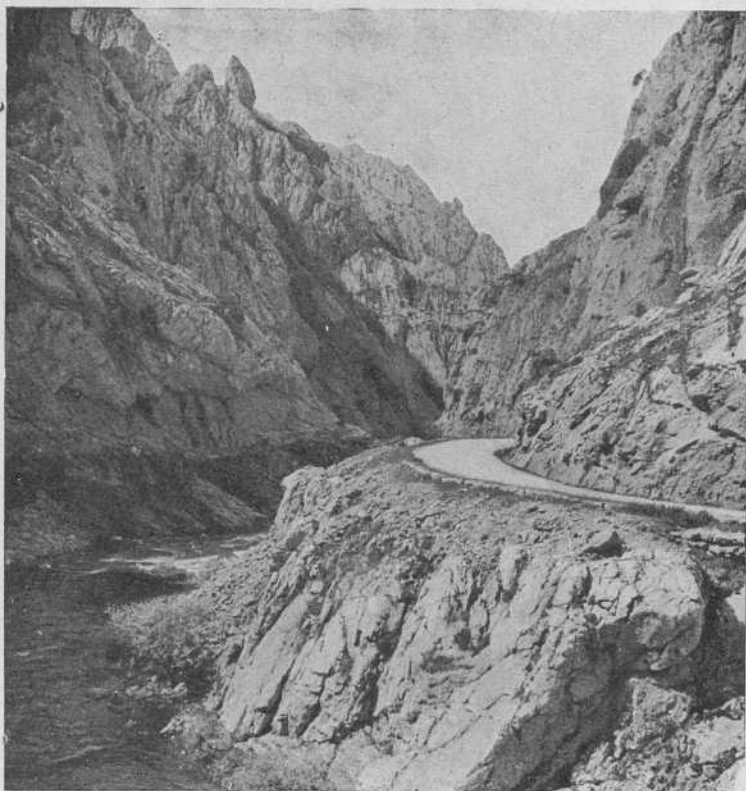
Desde Cervera trepamos a Piedrasluengas, gozamos del

Recuerdos

*Una excursión por Asturias
y León cuando se cernía la
tormenta*

portentoso mirador del puerto sobre Liébana. A la derecha, dejamos Peña Labra y el Pico de los Tres Mares, y a la izquierda, Peña Prieta y los Picos de Europa. Descendimos a Potes, y allí doblamos sobre nuestra izquierda, para ir a la Vega de Liébana, Vada, Llanaves, Portiella de la Reina y Riaño.

Paisajes, montañas, valles, picachos ingentes, abismos, de todo había en aquel recorrido, que... ¡quién nos había de decir entonces que por allí pasaría el invicto Ejército español, que todo aquello habría de reconquistarse para España palmo a palmo y que por aquellas praderas, donde veíamos a alegres pastores cuidando su ganado, unos



Otro bello rincón de la carretera astur-leonesa



Carretera de Babia a León

años más tarde tronaría el cañón, y las máquinas artificiales contra las hordas rojo-rusas!

Pasado Riaño, descendíamos hacia León por Cisterna, dejando en las plácidas riberas del Esla, los monumentos nacionales, de inmensa belleza, conocidos por Gradefes, y San Miguel de Escalada.

Pernoctamos en León, en el Hotel Oliden, y en las calles leonesas pudimos cerciorarnos, una vez más, que el ambiente era de tragedia, más o menos cercana, pero, como vulgarmente se dice, *se mascaba*.

Muy de madrugada, salíamos de León hacia Asturias por Boñar y el Puerto de San Isidro.

En esa ruta, que pasa por el balneario de Boñar, Vegamián, Camposolino, Redipollos y Lillo (nombres todos que hemos oído nombrar y leído durante la guerra), todo lo encontramos tranquilo. Algunos veraneantes en esos pintorescos poblados de la montaña de León, bañistas en los ríos, en las montañas cercanas a los lagos de Isoba, varios campamentos de aficionados al campo en los que relucían las tiendas de campaña y... tras vueltas y revueltas, el puerto de San Isidro con sus picachos, y ya en terreno astur, y tras dura bajada por entre peñascos y acantilados, la Venta de Riofrío, Flechosa, Cabañaquinta, la cuenca del río Aller, y... la zona minera asturiana.

No había pueblo que no fuéramos pasando en el que no se nos saludase con gritos, denuestos, puños en alto, y hasta amenazas.

El ambiente era de lo más desagradable.

Todo era negro: tierra, caras e ideas en aquella zona.

Estaba en reparación el puente de Santullana y había que pasar por entre un coto minero para salir a la carretera de Pola de Lena, siendo el paso malo y hasta comprometido. Pero, como en todas partes hay almas buenas, un pobre anciano, al preguntarle por dónde había que pa-

sar el río, nos dijo: "Miren, si no tienen mayor interés en ir a Pola, no vaigan, el paso es dificultoso, y les hay muy mala gente en ese camino de travesía minera; sigan a Ovieu por este caminu".

Así lo hicimos, no sin recibir insultos, vejaciones y amenazas por Santullano y Mieres.

En Olloniego hacíamos una fotografía, y cuando estábamos obteniéndola, unos mineros, con sus caras y manos tan negras como su alma, nos dedicaron esta frase: "Así os matéis".

¿A qué vendría ese insulto cuando estábamos parados y haciendo una foto de un paisaje en el mayor de los silencios?

Ya no nos cabía duda alguna. Asturias no estaba para viajes; resultaba molesto y hasta peligroso el andar por las rutas del bello Principado.

Cruzamos Oviedo; es la última vez que hemos pasado por la ciudad mártir antes de los sucesos del 36, donde tanto crimen cometieron los que, meses más tarde, habían de estar encumbrados en lo más alto del poder.

Por Trubia y Grado, el ambiente era análogo, desagradable en extremo; odio por todas partes. Hasta los chiquillos, que salían de las escuelas, gritaban, blasfemaban e insultaban a los que pasaban.



Asturias.—Picos de Europa.—Pueblo de Pido



De Ribadesella a Arriondas (Asturias)

Nosotros nos decíamos: "En Asturias tiene que ocurrir algo muy serio".

Esta idea nos la confirmaban cuantas personas de orden y sensatas nos encontrábamos en el camino y nos decían: "Aquí no se puede vivir".

En otros sitios nos decían: "No se detengan por aquí mucho, que hay huelguistas siempre y nada bueno hacen".

Nosotros, después de comer en Grado, seguimos por la carretera de Galicia hasta Cornellana y allí, aguas arriba del Narcea, y luego por las de Pigueña a Somiedo, marchamos a Belmonte y Pola de Somiedo.

Pretendíamos habernos detenido y pernoctado en La Pola para ir a los lagos de Somiedo, pero... el horno no estaba para bollos y resultaba muy desagradable andar por aquellas comarcas astures.

Por todas partes en que había mineros u obreros, ya se sabía: malas caras, insultos, frases de odio, maldiciones... nada, que la revolución se venía venir.

Las predicaciones habían surtido su efecto en aquella masa inconsciente, a la que habían engañado e infectado con doctrinas y propagandas los que se las daban de directivos.

Subimos al puerto de Santa Marina o de Somiedo, nos detuvimos para contemplar el paisaje de Santa Marina con sus típicas casas, y después, cuando ya caía la tarde, descendíamos por Vega de los Viejos a Cabrillanes y Piedrafita de Babia.

Conforme nos aproximábamos a León, mejoraba el ambiente, si no bueno del todo, no era comparable al de la bellísima Asturias.

Con pena recordábamos todo lo visto y oído y nos repetíamos los excursionistas: ¡Pobre Asturias, allí va a ocurrir algo muy serio. Y... vino julio y estalló la tormenta con crímenes y salvajismos que todos recordamos, hasta que vino la gloriosa reconquista actual por el invicto Ejército español.

Esperemos que esas rutas industriales y turísticas de Asturias sólo sean eso en lo sucesivo y de toda la bellísima región desaparezcan para siempre esos seres negros de alma más que de cara en los que sólo había ideas de odio y de destrucción.

Cuando ya entrada la noche llegábamos al Hotel Olién, de León, y un amigo nos preguntaba por la rapidez de nuestra vuelta, no tuvimos que contestarle; él se adelantó y nos dijo: "Asturias no está para viajes, en Asturias no se puede vivir" y añadía: "En Asturias tienen que ocurrir grandes cataclismos".

Por toda respuesta, nosotros le dijimos: "Conformes, venimos verdaderamente apenados de aquel ambiente" y... le mostramos la huella de una pedrada que nos habían tirado cerca de Olloniego.

Asturias ya está liberada; ahora ¡Arriba España! ¡Viva Asturias española!

D. Q.



Castillo de Ponferrada (León)

(Fotos del Autor).



Excursionistas del Banco Pastor en la Toja

El poema de los pinos

L OS pinos con su gesto de soberbia arrogancia
son el más exquisto poema de bondad.
Son sencillos y tienen un aire de jactancia.
Son altivos con una expresión de humildad.
En su espíritu duerme, al arrullo del viento,
el alma del silencio que nos enseña a amar,
la romántica senda, en la que el sentimiento
halló sus dos amores: en los pinos y el mar.
Cuelgan de los ramajes sus galas nebulosas,
entre la luz cansina de mañana otoñal.
Son los velos nupciales de las fieles esposas
que con ellos comparten su vida espiritual.
Las campanas de bronce que brotan de sus brazos,
se agitan al repique de los vientos de invierno.
Su tañido monótono acoge en su regazo
nuestro amor, que en un vuelo se remonta a lo eterno.
¡Oh espíritu del pino, que ella quiso que amase,
dame el bello secreto de tu serenidad
para que ya en su vida mi amor jamás fracase!
¡Su soledad es tuya!... ¡Confío en tu piedad!

ENRIQUE DE ORBE

Cómo andábamos los automovilistas madrileños durante la Guerra Europea 1914 - 1918

A poco de comenzar la Guerra Europea de 1914 nos quedamos sin gasolina, y como no existía el Monopolio de Petróleos, cada uno se las agenciaba como sabía y podía, buscando benzol en Asturias, en Peñarroya o en otros sitios, alcohol, etc., etc. Como la poquísima gasolina que se encontraba costaba a cinco y seis pesetas litro y más, comenzaron los químicos de guardarropía a preparar una serie de carburantes que lanzaban al mercado diciendo ser lo mejor de lo mejor y... que todos venían a ser lo mismo: gasolina en atómicas proporciones, benzol, alcohol, e incluso aguarrás.

Estos carburantes recibían los nombres de verdulina, automorina, velocina, etc., etc., y la mayoría de ellos sólo hacían ensuciar carburadores, agarrotar motores, y parar los coches y motocicletas.

Sólo había una mezcla detonante con la que marchábamos a la perfección y ésta era alcohol, benzol con un poco de aceite para lubricar un poco el reseco de esa mezcla y, si se conseguía, añadirle un poco de gasolina. De esta manera hicimos viajes y viajes sin la menor novedad y sin detrimento alguno para los motores.

Nosotros recordamos que fuimos a Socuéllamos, adquirimos unos bocoyes de alcohol de 90 grados y mezclándolo con benzol formamos un carburante líquido que nos llevó a Teruel, a Galicia, a Asturias... en una motocicleta Harvey Davidson sin la menor avería; eso sí, teníamos que llevar el side-car lleno de bidones para todo el viaje, o mandarlos por ferrocarril, como más de una vez hicimos en bidones de 50 litros.

No quisiéramos equivocarnos, pero creemos que el precio del litro de ese carburante nos venía a resultar a 1,50, gastando, como es natural, algo más en kilómetro que de gasolina.

El paso de los coches y motos resultaba curioso porque sus escapes desprendían olores de droguería o perfumería, distintos todos ellos, porque... hubo quién an-

duvo con alcohol, incluso de romero, quién substituyó la gasolina por coñac, y hasta quién pretendió andar con naftol.

Lo que sí hubo es mucha gente, que... luego prefería el benzol a la gasolina. Ahora no hemos llegado a tanto; no se puede llegar tampoco; las cosas han cambiado desde que existe un Monopolio que impide estos ensayos hasta haber aumentado el número de coches y la clase de sus motores.

La restricción de la gasolina bajo la base de la elevación de precio no parece ni justa, ni equitativa, ni razonable, porque es hacer de mucha peor condición a quien no tiene posibilidades económicas para abonarla al precio X que sea, y a quien al contrario cuenta con medios para abonarla y quemar gasolina en paseos, que haría falta para otros fines más necesarios en estos momentos.

Una restricción a base de un meditado y severo racionamiento, por la fuerza del coche y servicios a que se dedique éste, debidamente documentados y certificados, sería más práctico y útil que el seguido hasta la fecha y mucho más hubiera sido si hace meses se hubiese llevado a cabo este racionamiento severísimo y justo.

Esperemos que pronto vuelva la paz a todas partes y con ella el desarrollo de la industria del automóvil y de cuanto con ella se relaciona.

Mientras, recordemos, los que pasamos por ello, cuanto antes decimos y... aquellas escenas de ver tomando botellas de coñac a un motor de una motocicleta.

El Marqués de Santa María del Villar

Merecido homenaje

M. Baladrón, hijo adoptivo de Santiago de Compostela

Estaba en deuda Galicia con uno de sus hijos. Precisamente con quien desde el primer instante puso al servicio de la sagrada Causa todo cuanto puede poner una persona: su vida y su hacienda.

Y Manuel Emilio M. Baladrón acaba de recibir el cálido homenaje de un pueblo que, como el de Santiago, supo de su heroísmo y de su esplendidez. Porque al nombrarle hijo adoptivo de la ciudad de las piedras milenarias, se tuvo en cuenta que no fué sólo un hombre acaudalado que puso a disposición de la Patria cuantas divisas tenía en su poder, en cantidad de consideración, sino que, además, poseído de un verdadero ardor patriótico, alistóse en las filas del Glorioso Ejército y como Oficial de complemento de Artillería peleó hasta deramar su sangre y obtener el título augusto de "Caballero Mutilado".

Por eso también hace unos días y en premio a la labor entusiasta por él realizada, que aún continúa en altas empresas de las que quizá puedan obtenerse para España independencias económicas de verdadera envergadura, le ha sido concedida la Cruz del Mérito Militar; y por eso, también, se le ha tributado este homenaje, al que se adhirió Galicia en pleno y con ella España, pues aún siendo tan pródigo nuestro Movimiento en hechos sublimes de renunciamentos y sacrificios, en gestas inmortales, con ecos de leyenda, la figura de Martínez Baladrón se alza con personalidad propia y al-

canza el perfil regio y a la par sencillo que es característica destacada de esta Galicia maravillosa.

Porque si nuestra Región fué compendio de heroísmo y prodigalidad, de entrega a la Patria del caudal inagotable de la sangre bravía de sus mozos y de los productos copiosos de sus tierras ubérrimas, el Teniente Martínez Baladrón supo ser digno hijo de tal madre, siguiendo su ejemplo con fidelidad completa.

Y al renunciar al pedestal cómodo que su esplendidez le había proporcionado, y vestir la estameña parda colocando en la solapa sus bombas artilleras y en la manga las seis puntas doradas de su estrella, partiendo al campo de batalla como el más ardoroso de los soldados y recibiendo en él, como antes decimos, el plomo enemigo que le deja mutilado, escribe una de las más bellas páginas de la Historia de la Cruzada.

Brava y patriótica fué su actuación. Por eso se explica que Santiago se haya apresurado a cancelar la deuda que Galicia, en representación de España, tenía contraída con el Teniente Manuel Emilio M. Baladrón, "Caballero Mutilado por la Patria".

Y al cerrar este comentario que recoge con emoción el sentir unánime de nuestros lectores, reiteramos la más cariñosa de las felicitaciones al gran benefactor y heroico soldado, socio del "Auto Aero Club de Galicia", que tan honrado se ve con contar entre sus afiliados a una persona de tan recios perfiles patrióticos.

La ética de la falda corta

Algunas personas, en su irreparable cortedad de vista, siéntense impulsadas a suponer que un fenómeno como este que nos preocupa, el de las faldas cortas, tiene la misma importancia que otros cotidianos caprichos de la modistería. Ni siquiera se nos puede consentir la licencia de llamar caprichos, en la aceptación inconsciente de la palabra, a las órdenes autoritarias de la moda. Por nuestra parte, vamos a concederle a la moda, en este trabajo, todo el valor social y muy humano que de veras tiene.

En efecto, nuestra época, tan sagaz y tan fina en las persecuciones de la psicología, no debe continuar asignando a la moda un sentido despreciable, como de cosa marginal, sólo útil para llenar las vidas simples de las damas en constante ocio. Seremos prudentes si consideramos que nada se produce de la nada en sociedad, como en la propia naturaleza, y que todo acto ha nacido de causas poderosas, esencialmente transcendentales. Cuando los modistos crean una forma de adorno o vestido, en realidad ellos no han creado nada; es el tono o el impulso colectivo, el aire del momento lo que les induce a obrar. Lo mismo, al fin, que sucede al filósofo, al artista, al político.

Por tanto, la moda de las faldas hasta la rodilla y de los escotes hasta la cintura, son fenómenos tan considerables, tan fatales, tan característicos del temple moral de una época, como el bolchevismo ruso, el sindicalismo universal y la floración de los "nuevos ricos".

Todo es el resultado de esta contemporánea resquebrajadura de las viejas disciplinas. Roto el equilibrio social que aún se mantenía firme antes de la guerra, casi repentinamente hemos visto que a nuestro lado se levantaban y huían en vuelo libre las ideas y los sentimientos básicos. Antes que nada hemos visto alzar el vuelo a la idea de rebeldía. Desde el soldado hasta el albañil, desde el funcionario público hasta la cocinera, todos, sin olvidar a los propios ministros, han coincidido en la rebeldía. El mundo entero está hoy en una especie de actitud alzada o facciosa. El mundo, pues, necesitaba una moda que estuviera a tono con el aire del momento. Y estamos viendo, efectivamente, a la mujer rebelarse contra las disciplinas del pudor. Es como si la mujer hubiese soportado hasta ahora con secreto disgusto ciertas limitaciones sexuales; tan pronto como ha sonado la voz de rebeldía universal, he ahí que las faldas suben por las rodillas, se descubren los sobacos y salen a la luz los sueños.

La palabra presentismo, que me he visto obligado a inventar, me gusta y cada vez la encuentro más necesaria para expresar el sentido psicológico de la hora. El culto del minuto que pasa, y emoción y de placer es algo que sin duda han conocido las otras épocas, pero que en la nuestra adquiere un carácter excepcional, casi monstruoso. La gente ha perdido el ritmo de la continuidad, y además, por la misma incertidumbre de los conflictos sociales, como todos temen una probable tiranía anti-capitalista, parece que hubiera una general y tácita decisión de no fiar demasiado en el porvenir. Lo futuro es hoy más que nunca dudoso; el presente es lo único con lo que se

puede contar. Esta máxima, digna de un patricio de Sibaris, no la confiesan todos, pero está en la conciencia de todo el mundo.

Gozar hoy, ahora, en este momento que pasa: he ahí la moral del presentismo. Es claro que una moral así tenía forzosamente que producir una moda a su tamaño y ajustada a sus necesidades. La moda femenina se dirige, pues, a despertar pronto, violentamente, la voluntad voluptuosa del hombre.

La mujer se siente arrastrada, sin resistencia y como a pesar suyo, por la emulación exhibitiva. Lo que antes se reservaban las mujeres mundanas, hoy se adjudican las mujeres honestas. La honesta sabe ya, y ejercita ya, el arte de insinuación lujuriosa que parecía un privilegio de la mundana. Con el aire más natural, la mujer honesta, si es adolescente, provoca la lujuria senil de aquellos que buscan los albores; si es mayor, la mujer se lanza de lleno al desnudo. Y todo esto no podrá justificarse con una intención de eximia gracia y de alta estética, porque no hay otra cosa que una intención grosera y elemental simple, franca, de irritar los bajos instintos del varón. Se trata de una moral de Sibaris, pero sin helenismo.

¿Qué hacer entonces...? Frente a ciertas aptitudes de la vida, el ánimo sólo consigue hallar soluciones que llamaríamos de "Evasión". No queda más, en efecto, que apartarse, refugiándose en la teoría que dice que siempre hubo en la humanidad un núcleo de escogidos para los cuales se reservaron las faenas aristocráticas del pudor, de la nobleza, de la altura moral y de la finura de las intenciones. A través de los cataclismos históricos, el tesoro de las Ciencias y de la cultura ha ido transmitiéndose de unos hombres escogidos a otros; así también se han traspasado los principios éticos y las delicadezas morales.

Pido disculpa para referirme a mi último libro, "En la Vorágine", de cuyas páginas dedicadas al pudor reproduciré algunos conceptos, tal vez en este caso oportunos.

"Pues bien, el rigor ético y la disciplina y estrechura de los deberes son un derecho, un privilegio de los seres nobles y aristocráticos. Frente a la propaganda sensuualista y halagadora que pide una mayor libertad para el goce, y una creciente laxitud de los imperativos morales, el hombre de excepción debe exigir, al contrario, que las ligaduras de sus deberes estrechen todavía más, y exigirlo, como un privilegio".

¿Quién puede prohibir nada? Todo es lícito ya, en tanto no perjudique al negocio burgués ni al interés del Estado. El divorcio, el adulterio, la mentira, el fraude; todo es posible. Si al Estado le conviniera, también sería legal la poligamia. En último caso, una ampliación del hospicianismo higiénico, metódico y científico, podrá hacer innecesaria la familia.

"Pero cuando todas las ligaduras éticas se hubieran aflojado, al ser de excepción pediría entonces que se le reservase el privilegio "de no ser libre"; exigiría el derecho al pudor y al sacrificio de los instintos groseros; el derecho de remontarse al plano de los imperativos difíciles.

Miradores en las rutas españolas

En una ocasión, de esto hace muchos años, nos mostraban unos amigos, miradores, balconadas, panoramas de carreteras del extranjero, bellos, grandiosos, ¿por qué negarlo?, de rutas ideales, tanto de montaña como de costa, y nos invitaban a que fuéramos por aquellos lugares por no conocer ellos nada igual.

Vimos las preciosas fotografías y no pudimos menos de decirles: ¿qué miradores conocen ustedes en España, que... no sean los de Toledo, y Escorial, por ejemplo? Pocos nos respondieron; tan sólo tenemos algo del litoral, Tibidabo, Vallvidrera, la Costa de Valldemosa y Miramar en Mallorca y algunos pocos más.

Cierto que conocen ustedes balconadas magnas, preciosas, que algunas de ellas pueden competir y... aún aventajar a las que me enseñan de otros países, pero... ni están todas las que son, ni son todas las que están; vamos que... no conocen ustedes los miradores, las balconadas grandiosas de algunas carreteras de España.

Y... como no podía llevarles a algunas de ellas, les ofrecí darles una sesión de proyecciones fotográficas, ilustradas con mi torpe palabra, de algunos de esos balcones, de esos "miraderos" de nuestra Patria, que, tras lo grandiosos, nos llevan a lugares y recuerdos históricos, a glorias patrias, y a bellezas insuperables, pero... ¡digámoslo claro!, quizá por ser de España, quizá por ser españoles, no se conocían por muchos que marchaban a otras naciones a ver panoramas y paisajes infinitamente menos interesantes, sobre todo para un español, que los que en su Patria existían.

Llegó el día señalado para la sesión ofrecida, y... no fueron sólo aquellos amigos, sino mucha gente desconocida para mí llevada por ellos los que acudieron.

Recuerdo que no llevé orden de la exposición, y... tan pronto mostraba un mirador de tierras de Castilla, como una balconada del Cantábrico, como un puerto de Asturias, León o Galicia. Como salían las dispositivas de la caja, así las fui exponiendo.

En primer lugar, apareció en la pantalla *el mirador de Navarra*, ese lugar admirable que se encuentra en la carretera de Echarri Aranaz en el valle de Araquil a Estella por el puerto de Lizárraga. Desde ese mirador se admira la Sierra de Andia con el Pico de San Donato con sus picachos, las Peñas de Lizárraga, de curiosas leyendas de brujas y lamias, la Sierra de Aralar con su San Miguel de Excelsis, de interesantísima tradición, y en magno monumento románico, dominado por el Pico de Alchuetta. Por si este panorama fuera poco, entre las Sierras de Andia y Aralar se extiende el valle pintoresco de Araquil con sus numerosos poblados llenos de antiguas y típicas casonas.

Las fotografías de este mirador fueron admiradas y... apareció en la pantalla *el balcón de Vizcaya* con su dilatado panorama sobre la costa cantábrica, y sobre ese país vasco con sus caseríos y praderías entre grandes masas forestales.

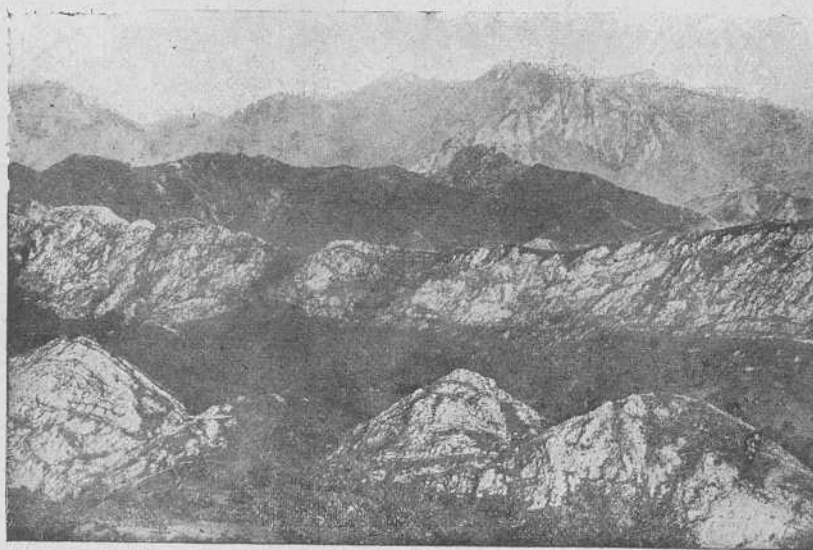
Si hoy expusiéramos aquellas diapositivas (caso de tenerlas, porque los rojos dieron cuenta de ellas) podríamos mostrar y recordar el bombardeo del Cinturón de Hierro, de Bilbao, y cuanto desde aquella balconada contemplábamos estupefactos y el tronar de los cañones de tierra y mar, así como los típicos bombazos de la aviación.

De Vizcaya saltamos a Asturias y a su *mirador de El Fito*, situado, como se sabe, en la ruta que une Arriñadas y Colunga, en la Sierra de Sueve.

Desde esta balconada, se admira tal panorama, que sólo viéndolo allí mismo se comprende. La costa en cientos de kilómetros, cadenas y cadenas de montañas que terminan en los Picos de Europa, barrancadas que con la imaginación nos llevan a Covadonga y una vegetación espléndida, exuberante en algunas partes se contempla desde *el mirador de El Fito*.

Nuestros amigos ya estaban entusiasmados, y ya alguno decía: nada de esto sabíamos, ni que existía. Nosotros, como nos quedaban muchos miradores por mostrar, no decíamos nada; dejábamos que la amable concurrencia, el... respetable público, como dicen los tontos del circo, hiciera sus comentarios.

Después de El Fito salió al telón *el mirador o balcón de La Rioja*, ese panorama que se contempla en Puerto Herrera entre Vitoria y Logroño, desde el que se admi-



Mirador del Fito

ran esos viñedos que se pierden de vista y esa riqueza orgullo de España.

Desde el balcón de La Rioja saltamos a San Juan de la Peña en Aragón, admirando la cuenca del río Aragón, el valle de Jaca, y la inmensa barrera pirenaica, sin dejar en olvido el histórico y bello monumento de San Juan de la Peña, Panteón de los Reyes de Aragón, su maravilloso claustro, su historia, el Santo Cáliz, que allí se guardó, y aquellos paisajes de pinares que se extienden hasta las cercanías de ese otro monumento soberano que se alzó al pie de la Sierra de San Juan y que se llama Santa Cruz de Serós.

Pasamos después por la pantalla, las balconadas del Puerto de Somport, de Panticosa, de Sallent de Gállego y Puerto de Formigal, del Parque Nacional de Ordesa sobre la cuenca del río Ara y bajo los altivos picachos del Monte Perdido, el Puerto de la Bonaigua entre los Valles de Aneo y Arán en tierras pirenaicas de Lérida, y las admiraciones y exclamaciones se sucedían.

Cuando le llegó su turno, expusimos una diapositiva, en que aparecían los verdaderos enjambres de ganado vacuno y caballar, sobre una profundísima encañada en la que comenzaba el larguísimo y pintoresco en extremo Valle de Arán, limitando el horizonte los picos de los Montes Malditos cubiertos de nieve.

La concurrencia que entonces llenaba la salita, estaba verdaderamente encantada y algunos extrañados que esos miradores o balconadas existieran en España, no faltando quien ya francamente decía: "Es una vergüenza que muchos no conozcamos todo esto".

Desde el balcón de la Bonaigua hacia ambos lados, saltamos al *Monasterio de Leyre*, en Navarra, que fué monasterio, palacio de reyes y por último panteón de los de Navarra.

Desde esta Sierra de Leyre, y ante aquel bello monumento, gloria patria y orgullo navarro, se divisa un panorama que encantó a los amables amigos. Se veía el río

Aragón como estela de plata, muchos pueblos y montes, y entre ellos el Castillo de Javier, cuna del gran Santo español y Sos del Rey Católico, donde nació el que había de ser Fernando el Católico. He aquí un mirador histórico y que desde él, aunque no se quiera, se piensa en España, en su historia, y... en muchas cosas hasta nuestros días, máxime si recordamos desde allí San Juan de la Peña, y nos vamos con la imaginación a esos balcones de Castilla como los de Toro y Zamora sobre el Duero y sus vegas o los que se descubren en llanuras castellanas de sitios históricos como Peñafiel, Olmedo, Medina del Campo, Tordesillas... Madrigal de las Altas Torres, etc., etc.

A continuación apareció otra balconada soberbia, hermosa, la del *Collado de la Cruz*, en lo alto de aquel imponderable Valle de Polaciones en tierras de La Montaña, del que tanto nos habla Pereda en su maravillosa obra "Peñas Arriba", y sito en la carretera que desde Tinamenor, en el Cantábrico, va por Tudanca al puerto de Piedrasluengas, en tierras palentinas.

Sorprendente mirador sobre una masa de exuberante arbolado, y limitado al horizonte lejano por los tres macizos de los Picos de Europa, y... también panorama grandioso hacia la colosal Peña Sagra, el mirador por excelencia y la balconada de mayor belleza que conocemos. Desde el Cuerno de Peña Sagra (y permítaseme salga de los miradores de las rutas carreteras), se contempla lo más grandioso y de maravilla que puede buscarse y encontrarse. Toda la costa de tierras de Santander, parte de la de Asturias y Vizcaya, cadenas y cadenas de montañas, encañadas, barrancadas, y sobre todo una vista hacia el valle de Liébana y los Picos de Europa que excede a cuanto se pueda decir. Hay que tener en cuenta que la Peña Sagra tiene más de 2.000 metros de altitud y... se halla casi sobre la costa.

Desde ese mirador incomparable, recordaremos los magnos monumentos de la región lebaniega, como Santa María la Real de Piasca, Lebeña, Santo Toribio de Liébana, con su reliquia soberana del Lignum Crucis, el Torreón de los Ocejos de Potes, la Torre de Mogrovejo, la Ermituca de la Virgen de la Luz, sita en la propia ladera de la Peña Sagra... etc., etc.; muy hacia el mar, admiraremos esa costa de la muerte en gran extensión.

Pero, desde ese balcón pasamos al de Piedrasluengas, en la carretera de Potes a Palencia por Cervera de Pisuerga, y desde allí hicimos ver a nuestros amigos el espectáculo de los mares de niebla, que con frecuencia se alzan sobre el valle de Liébana, y dejan ver éste y los altos picachos de los Picos de Europa.

Como el tiempo pasaba y no queríamos ser machacones, intentamos suspender la proyección, pero no lo consintieron muy atentamente, y hubimos de exponer, seguidamente, la balconada sobre el Valle de Regil, en tierras de Guipúzcoa, entre Tolosa y Azpeitia; el mirador del puerto de Tajahierro, entre Reinosa y Cabezón de la Sal; el conocidísimo de Guadarrama y Navacerrada;



El Cinca.—Dantesco paso de las Devotas

el del puerto de la Morcuera, en la ruta de Colmenar, y Miraflores a Rascafría y El Páular; el de la carretera de Articuza, en las inmediaciones de San Sebastián y Rentería, desde donde se admira la bahía de Pasajes y su entrada, la costa cantábrica, el Pirineo, tierras de Francia con Hendaya y otros poblados como al alcance de la mano, y montañas y montañas pobladas de espesos bosques hacia tierras de Navarra, todo lo cual forma un mirador de excepcional belleza a muy pocos kilómetros de la capital de Guipúzcoa.

Visto este lugar, saltamos a Galicia y en ella causaron tal asombro algunas balconadas sobre las rías de Arosa, de Vigo y de Pontevedra, que al contemplar unas modestas diapositivas tomadas en las cercanías de Santa Eugenia de Riveira, en las de Noya, Sangenjo, Rajó, Cangas de Morrazo, y Monte de Santa Tecla, exclamaron algunos señores: "Nada, nada, hay que ir a ver estos sitios tan maravillosos".

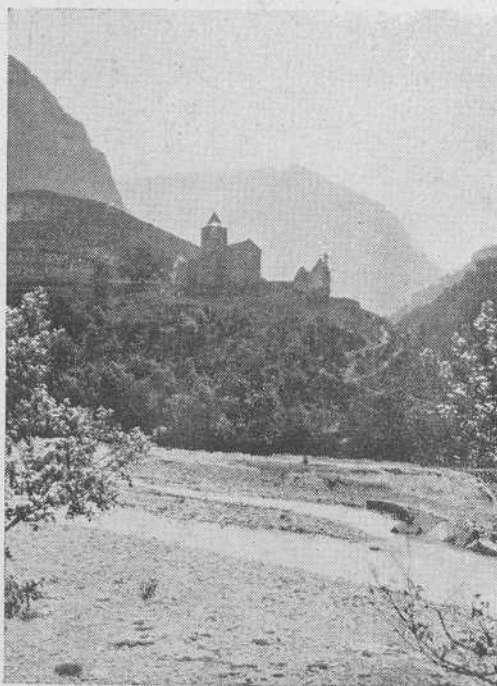
Pasamos después por la pantalla balconadas como las que existen sobre el río Miño en tierras orensanas, sobre el Sil desde el inmenso San Esteban de Rivas de Sil, por entre cuyos claustros de los Obispos y Plateresco se nos parece van a aparecer aquellos monjes de antaño, aquellos prelados que nos pedirán cuentas por el abandono de aquellas glorias, la que se admira desde lo alto de la cuesta de Rodicio, en la ruta de Orense a Ponferrada con el Santuario Basílica de los Milagros, la del valle de Barcia, no por conocidas menos admiradas y de tanto carácter en la región, los panoramas de los puertos de Piedrafita, Manzanal, Leitariagos, Somiedo, Pajares... todos llenos de maravillas y grandeza y... apareció después el mirador del puerto del Pico en tierras de Gredos, sobre tierras abulenses y toledanas y cacereñas, de grandiosidad enorme bajo los picos de Villarejo y con esos poblados tan típicos de Cuevas del Valle, Monmeltrán, La Parra, Arenas de San Pedro... siguiendo la exposición de balconadas con la del histórico puerto de Tornavacas, el de la ruta de Carlos V en su retirada al monasterio de Yuste, y... el de puerto de Béjar, y los de la Sierra de la Peña de Francia en tierras salmantinas, los de Sierra Nevada con el Veleta a la cabeza y tantos y tantos miradores más que harían interminable la exposición y relación, no en una tarde, en muchos días, porque España cuenta con unas balconadas desde las que se descubren panoramas enormes a centenares.

Nosotros habíamos conseguido nuestro objeto, mostrar a quienes no los conocían algunos de esos lugares de grandeza y maravilla que España tiene y que dejando de salir de España, fuesen a contemplar y recrearse con lo que en su patria tenían.

Todos salían de mi sesión de proyecciones encantados y algunos extrañados de lo que se podía ver viajando por España, habiendo una amable señora que nos dijo: "Comprendo ahora que diga usted que España tiene maravillas en todas partes y que no se conocen por la mayoría de los que viajamos".

Sólo mostré unos pocos miradores, unas pocas fotografías de esos lugares; quedaron en mis cajas muchos cientos o millares, pero fueron los suficientes para dar una muestra de lo mucho admirable que tenemos en nuestra Patria.

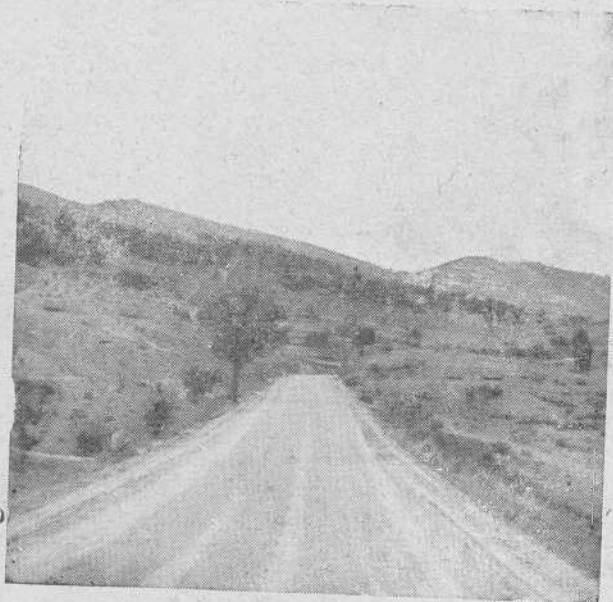
Han pasado varios años, muchos; se han comenzado a visitar esos y otros lugares, bien aisladamente, bien en



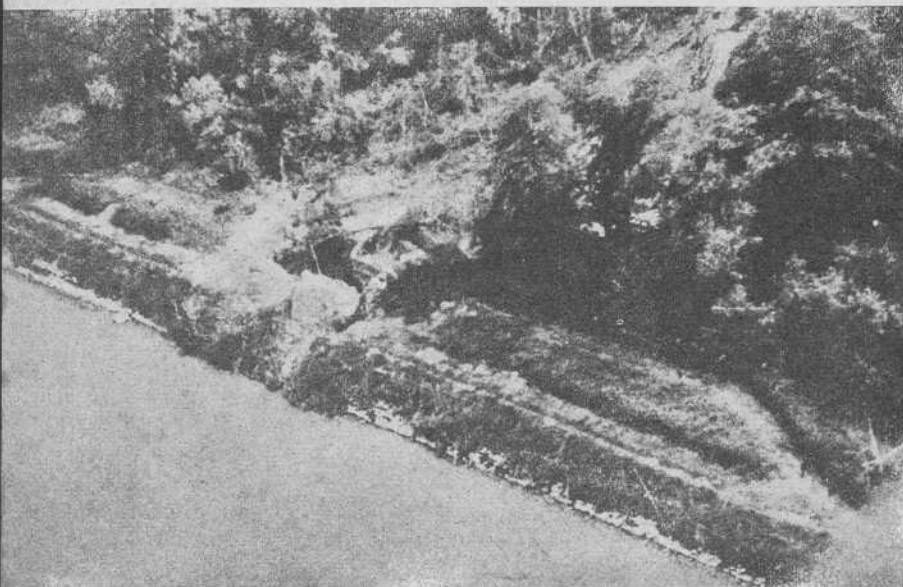
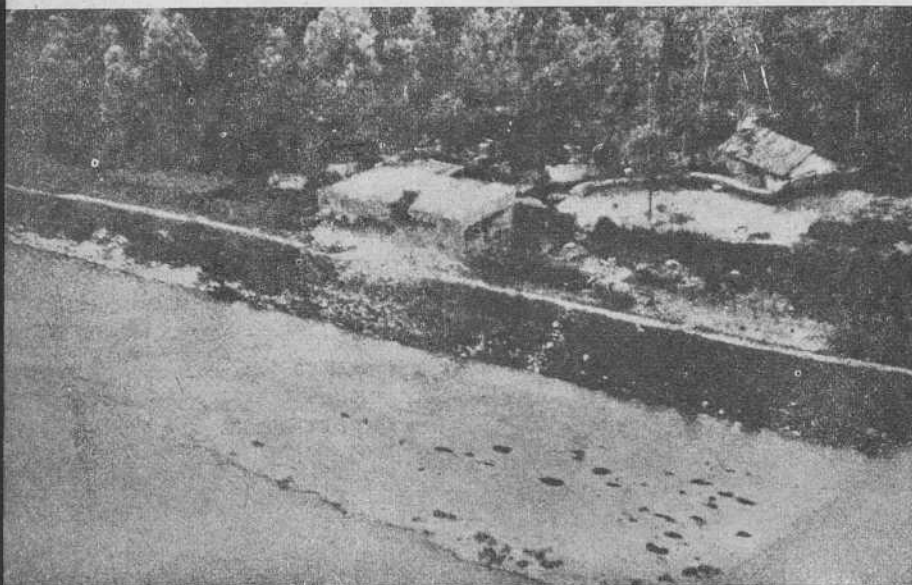
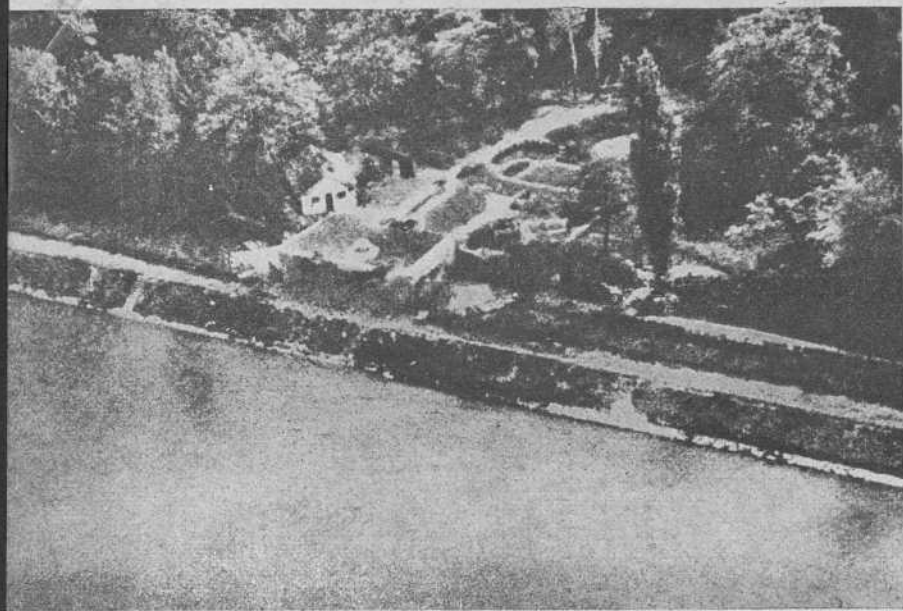
Cuenca del Cinca

expediciones organizadas por diversas entidades, y España se va conociendo y con ello admirando como se merece por propios y extraños. De esta manera no se dará el caso, a mi juicio vergonzoso, que unos señores de Madrid y con automóvil, no conocían Toledo, ni El Escorial, pero conocían muchos lugares de fuera de España.

DIEGO QUIROGA

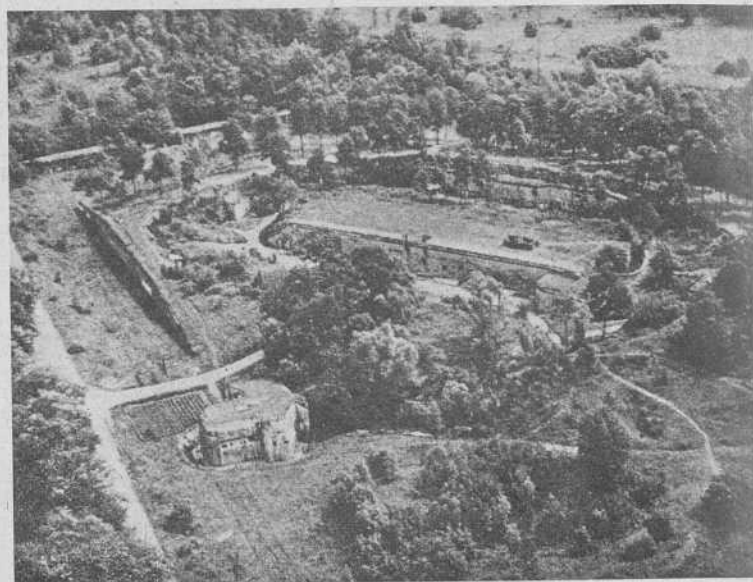


Puerto de la Pobleta (Maestrazgo)

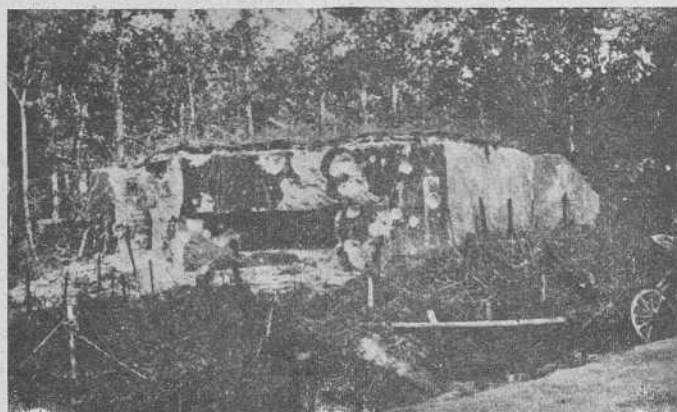


Las tres fotografías de la parte superior, tomadas a escasa altura del suelo, muestran algunos fortines de la Línea Maginot del Rhin superior entre la población alemana Alt-Breisach y la fortaleza francesa Neu-Breisach. Estas fortificaciones estaban destinadas a impedir el paso del Rhin por las tropas alemanas. Momentos antes de lanzarse al asalto de la orilla francesa del Rhin, las tropas alemanas de tierra, irrumpieron los "Stukas" alemanes sobre el río y barrieron con sus pesadas bombas un fortín tras otro. Simultáneamente abrió la artillería alemana el fuego contra los fortines

Escenas de



Un fuerte antiguo de la ciudadela de Belfort que ha sido modernizado con nuevos fortines blindados. También el fortín del frente muestra las huellas del bombardeo de la artillería alemana. Con este fuerte cayó toda la fortaleza en poder de las fuerzas alemanas

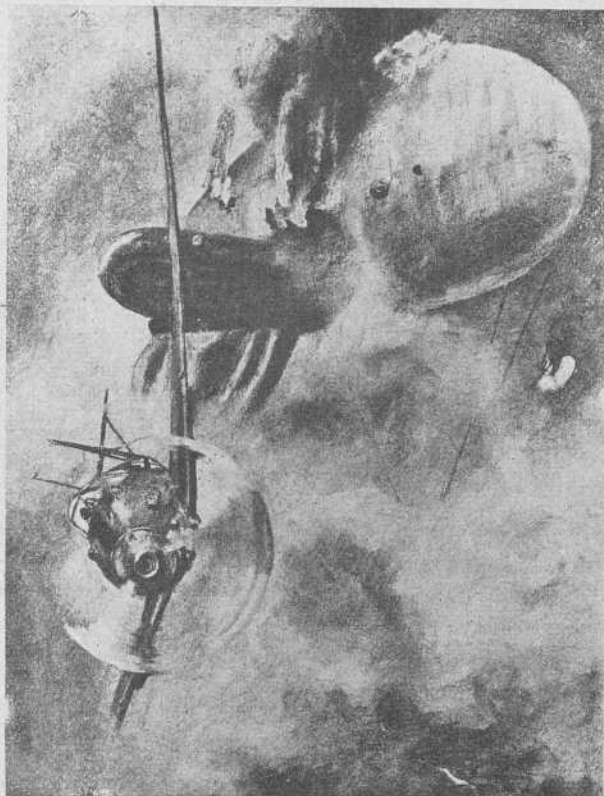


Efectos del tiro contra fortines pesados. Fotografía tomada a nueve metros

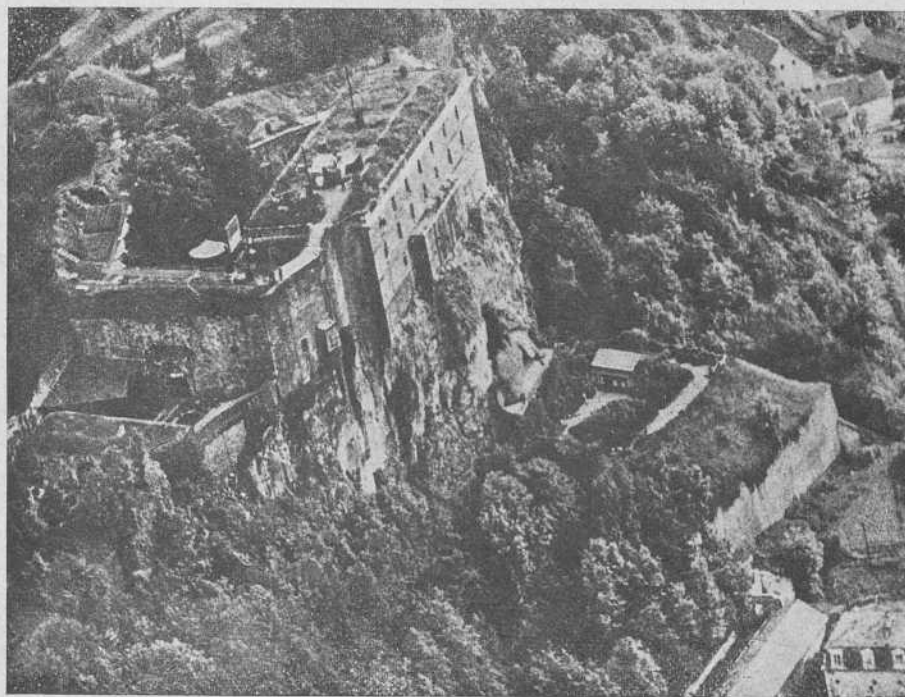


Tampoco estas instalaciones de depósitos blindados han podido aguantar el fuego de la artillería alemana. Los escombros esparcidos y los impactos, muestran claramente que el trabajo no se ha hecho a medias

la guerra



El cinturón de globos cautivos, del que tanto autobombardeo hicieron los ingleses, no es obstáculo alguno para la aviación alemana

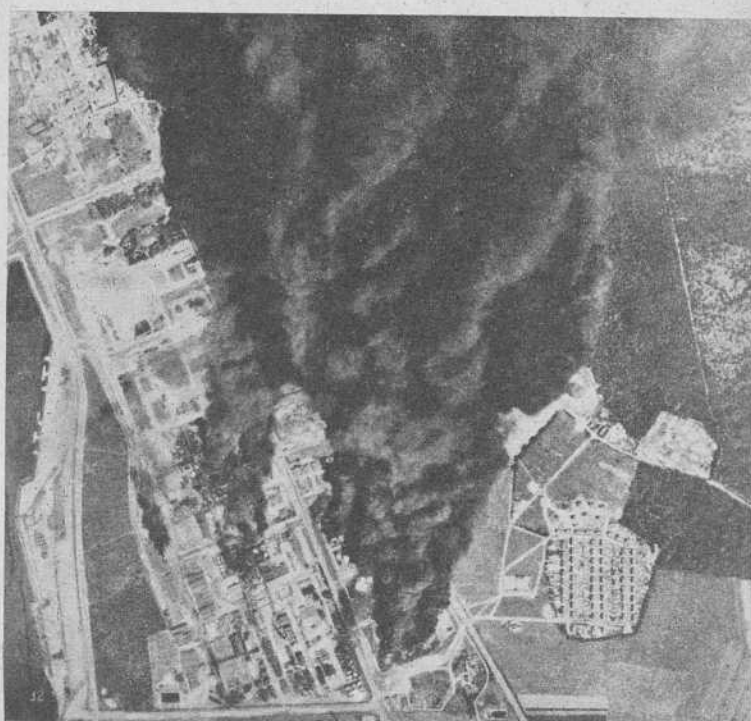


¡La ciudadela de Belfort está en poder alemán! El fuerte de Belfort, la más meridional piedra de ángulo de la línea Maginot, frente al portal de Borgoña, era defendido por tropas regulares francesas y por una brigada compuesta de emigrantes checos y polacos. Pero estos "héroes" bien pronto pusieron pies en polvorosa. Al frente de la ciudadela puede verse el famoso león de Belfort, el monumental símbolo de piedra de la invulnerabilidad de la fortaleza

Las refinerías de petróleo de Le Vat, de la Haya, a 15 kilómetros al Suroeste de Rouen. La foto muestra los efectos de este ataque aéreo

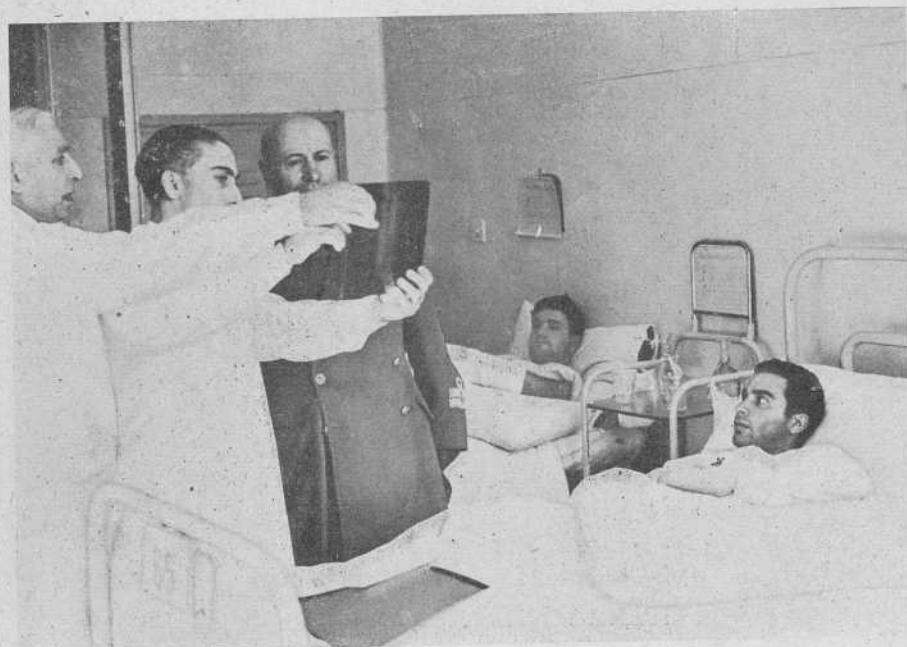


Fotografía aérea italiana de un ataque aéreo sobre Malta, la base británica en el Mediterráneo, que se ha convertido en el punto central de la acciones de guerra. La ilustración muestra con claridad la certeza de los bombarderos italianos

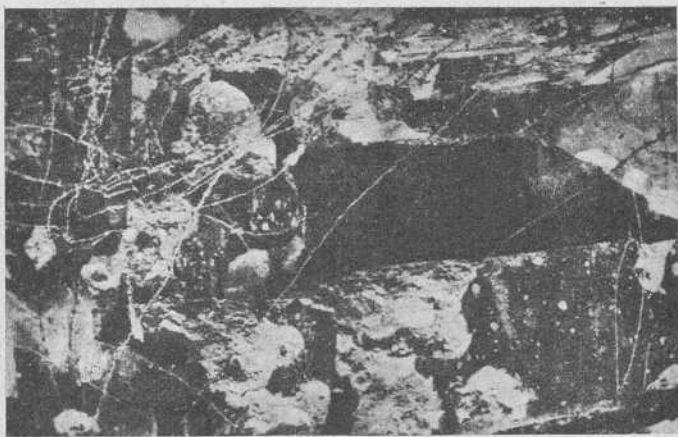




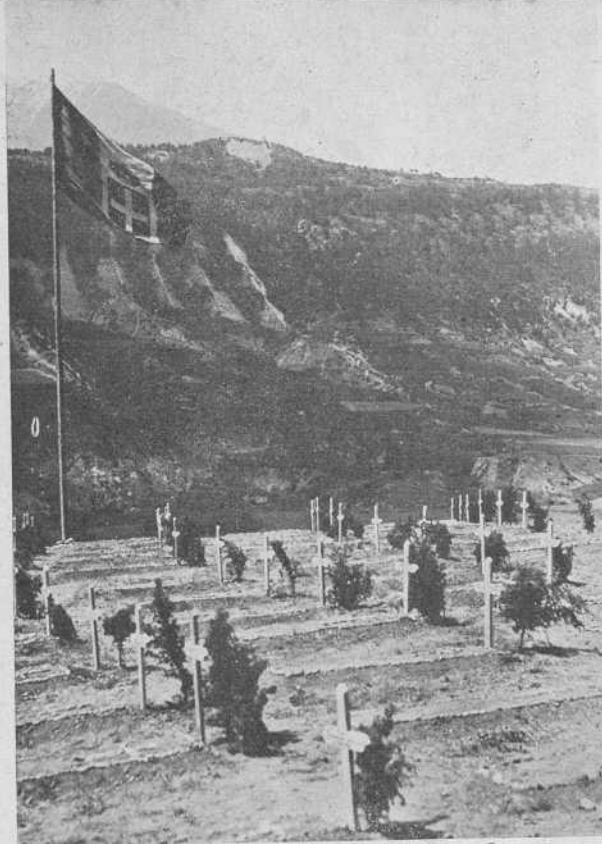
El Duce, en los pasos fronterizos



El Duce visita un hospital de heridos de guerra



Efectos del tiro contra fortines pesados. Foto tomada de cerca, que con especial claridad permite reconocer los efectos de los impactos de las granadas

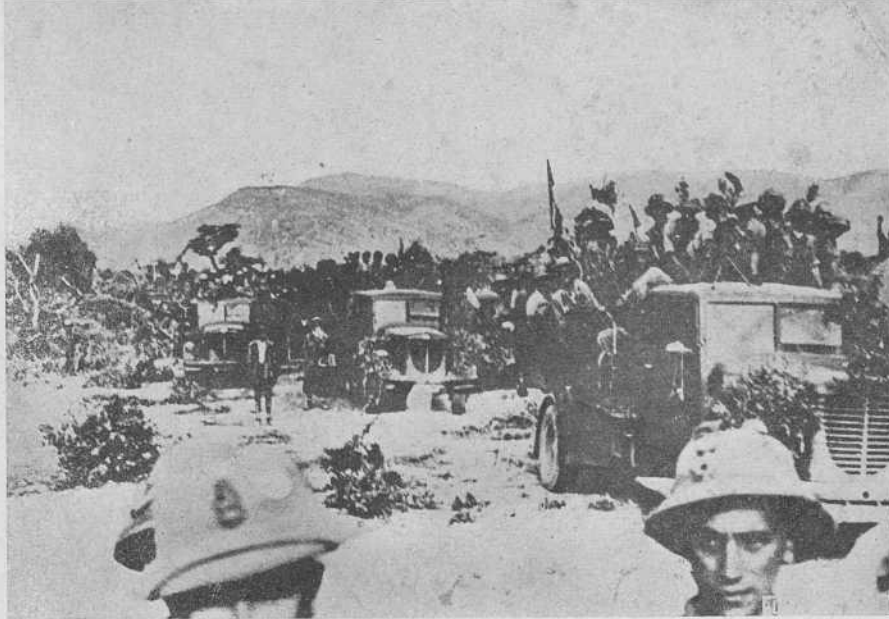


Un cementerio de soldados italianos del frente occidental alpino, en Bramans, territorio francés

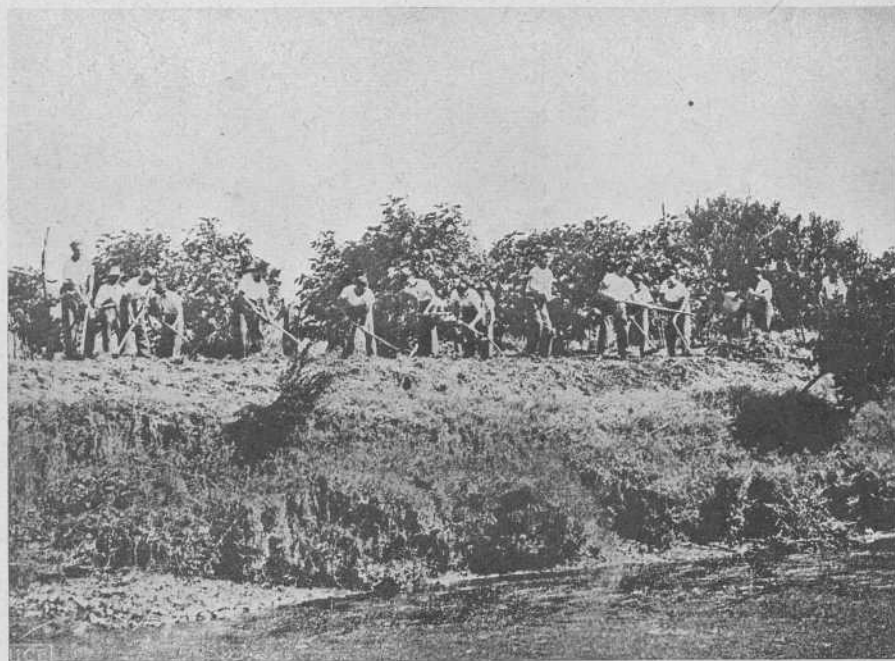


Artillería antiaérea francesa caída en poder de las tropas entre otro botín incalculable

Italia en la guerra



Las columnas italianas motorizadas llegan a la llanura marítima de Berbera, efectuando la ocupación completa de la Somalia británica



Prisioneros ingleses entregados a la labor en los "Campos de trabajo" italianos, de Africa Oriental

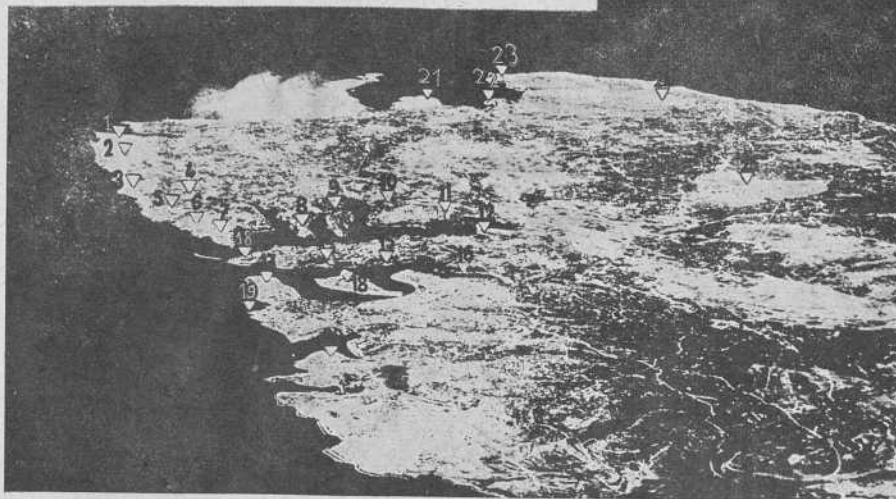


He aquí una interesante fotografía sobre una espléndida panorámica de la isla de Malta, obtenida durante el vuelo de una escuadrilla, que tiene la acotación del emplazamiento de sus principales objetivos militares, insistentemente bombardeados por las fuerzas aéreas de S. M. el Rey Emperador

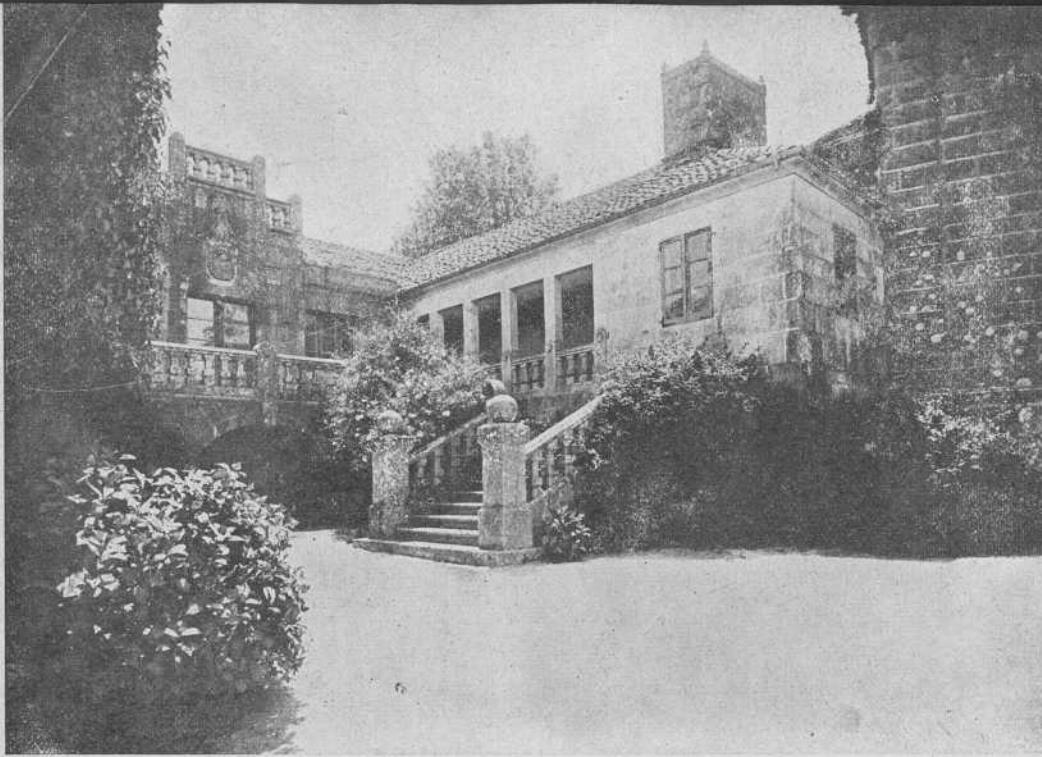
- 1, Fuerte de San Lorenzo; 2, Fuerte de San Vicente;
- 3, Fortín de Gracia; 4, Fortín de San Pedro; 5, Fortín Rocco;
- 6, Batería Renella; 7, Fuerte Ricasoli; 8, Fuerte San Angelo;
- 9, Arsenal Militar; 10, Arsenal Civil; 11, Depósito Nafta;
- 12, Magazzini Diana; 13, Fuerte San Elmo; 14, Polvorín;
- 15, Caseta Floriano; 16, Depósito Siluri; 17, Fuerte Tighe;
- 18, Fuerte Marcel; 19, Fuerte Garide; 20, Fuerte Spinola;
- 21, Fuerte Luciano; 22, Depósito de Petróleo;
- 23, Oficina Idrocalo; 24, Aeropuerto Hall; 25, Aeropuerto Mikabba



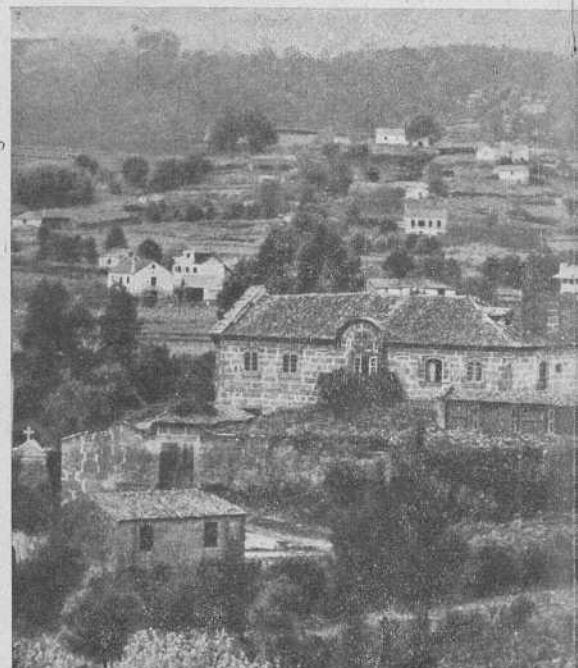
Columnas motorizadas enemigas destruidas por la aviación italiana en el frente oriental de Libia



Postales



Pazo de Antequera (La Coruña)

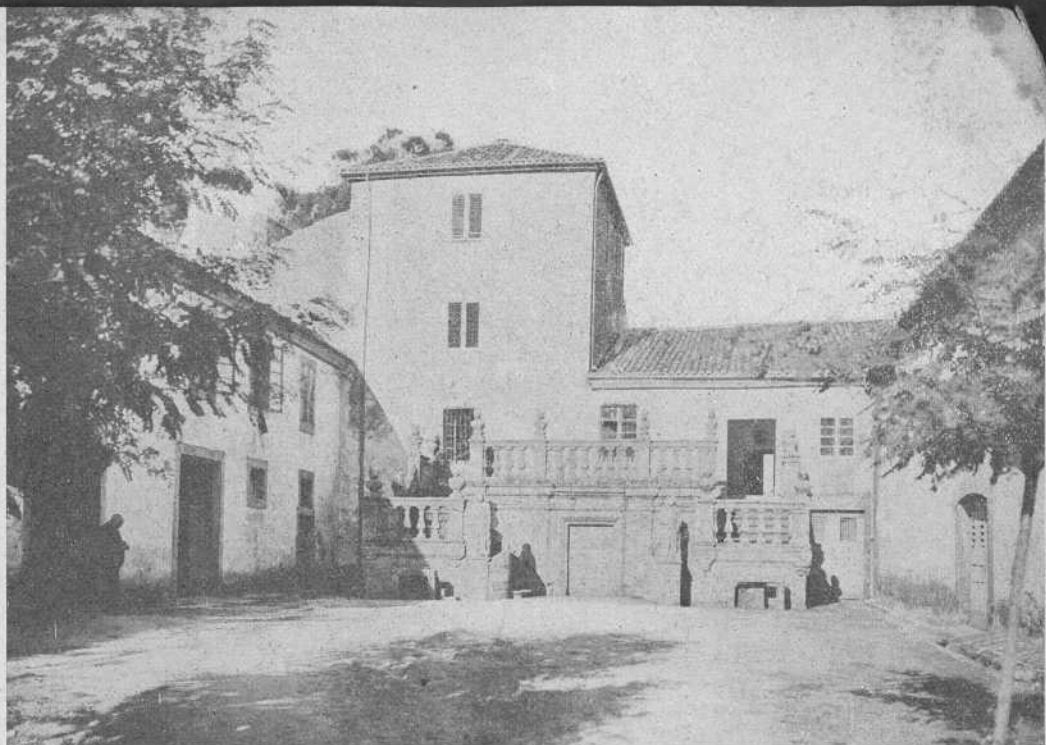


Pazo en las cercanías d



Hermoso rincón en las cercanías de Osera (Orense)

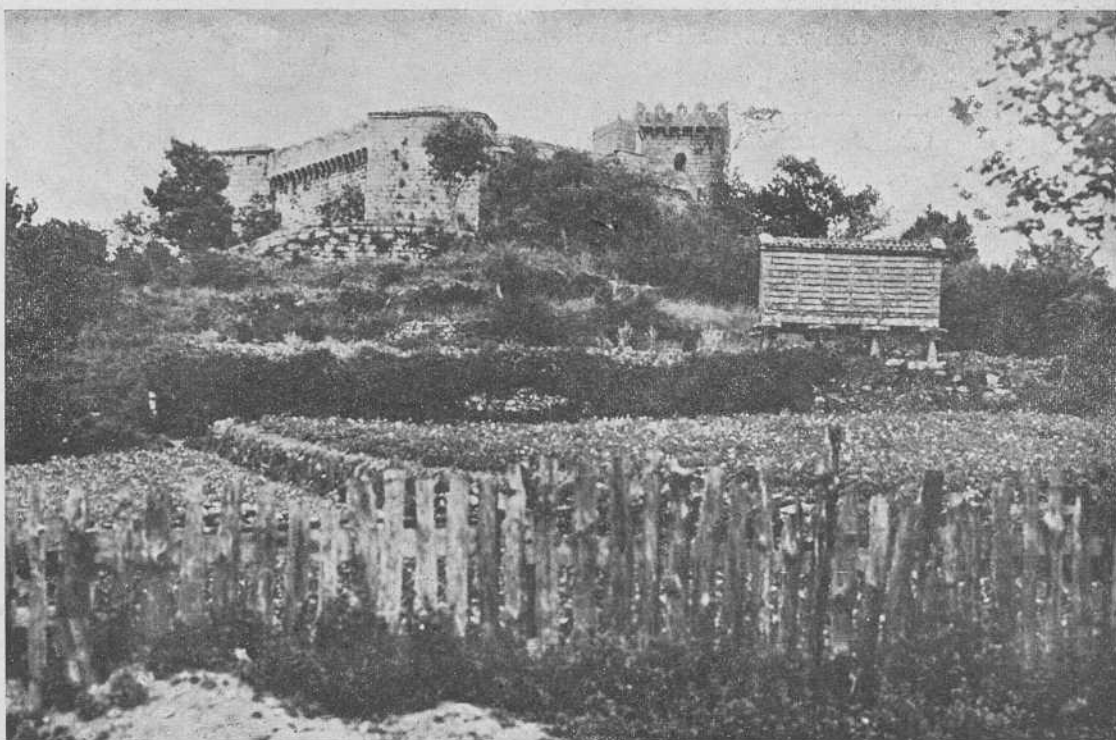
gallegas



Pazo de Láncara.—Bergondo (La Coruña)



s de Pontevedra



Castillo de Vimianzo (La Coruña)

La afición al ciclismo

Debido a la elevación de precio de la gasolina y a sus restricciones, se ha desarrollado de nuevo la afición al ciclismo y no es difícil ver en estas jornadas del verano de 1940 caravanas de muchachas por esas carreteras, y en las ciudades a señoras y señores de algunos años que en su caballo de acero van, no ya a paseos, sino a la compra, o a las oficinas y... no digamos, a los campos de deportes, porque eso es natural y corriente.

No cabe duda que por las circunstancias la afición al ciclismo aumentó considerablemente y esto siempre es bueno, porque aparte que es un ejercicio recomendable y cómodo para determinados terrenos, cuando pasen estos momentos que a muchos impusieron la afición a la "bici", siempre quedarán estas máquinas a bajos precios para jóvenes obreras y empleadas, que servirán de sostén a la afición en tiempos venideros.

Como antes decimos, por esas ciudades nortenas y sus cercanías, se ven verdaderas caravanas de jóvenes ciclistas, que han buscado ese medio de locomoción para trasladarse de un sitio a otro o para realizar animadas excursiones al campo o a la playa.

Pero... a estas bellas ciclistas, no bien han salido cabalgando sobre su "bici", como ellas dicen, les ha salido el fisco, en figura de guardia municipal y les amargó el paseo con amenazas de que no tienen chapa en sus máquinas, de que dónde están matriculadas, y... las jóvenes ciclistas, que no se habían ocupado de otra cosa más que de comprar la bicicleta, y salir corriendo, tendrán que hacer cola para matricular sus "bicis" y poder realizar sus excursiones deportivas.

Cuando vemos a estos jóvenes de uno y otro sexo ir de excursión en sus máquinas modernas, bonitas y cómodas, nosotros, los viejos, recordamos que en nuestra juventud también utilizamos para nuestras excursiones y viajes la bicicleta, pero... no como las de ahora, sino con gomas huecas, o macizas, y luego con unos neumáticos grandes, anchotes, pesados y... que a cada kilómetro se pinchaban o perdían las cámaras el aire. Recordamos que aquellas "bicis" de nuestro tiempo no se parecían a las buenas máquinas de ahora, más que en que tenían dos ruedas, porque tenían feo aspecto, rodaban mal, y apenas tenían frenos útiles, digo freno, pues sólo existía en la rueda delantera.

Pero en aquellos artefactos, los viejos, como quien esto escribe, hacíamos excursiones a Aranjuez, Toledo, El Pardo, Torreldones, Villalba, El Escorial... por unas carreteras polvorientas y llenas de morrillos y baches que ocasionaban averías sin fin y más de una caída.

En los veraneos formaba parte integrante del equipaje

la bicicleta, y por esas bellas y buenas carreteras gallegas, pedaleábamos continuamente (no se conocía ni la rueda libre), sirviéndonos de esas máquinas de acero para ir desde las cercanías de La Coruña a Betanzos, Santiago, etcétera, no sin tener que soportar la serie de pinchazos que las brochas nos proporcionaban.

Recordamos que hace muchos años, un día de San Roque, salíamos de paseo por la tarde de la casa donde pasábamos el verano (casa de Jaz) y por Meirás nos fuimos a Sada, donde había romería; de allí seguimos a Betanzos por Gandarío y San Roque, donde nos topamos con otra romería; en la ciudad del Mandeo nos encontramos en plenas fiestas, y... al regreso por La Angustia, Guísamo, Iñás, y el Carballo a Oleiros, también por allí atravesamos romerías y bailes.

Ese precioso recorrido, de grandes bellezas naturales y de gran sabor típico, aún se había aumentado ese día con las notas de color de los bailes, de las sonatas de gaitas y músicas, y el colorido de los trajes que en aquellos tiempos llevaban las aldeanas (nos referimos a más de 40 años fecha), que dieron motivos para que actuaran los objetivos de nuestra pequeña cámara fotográfica que siempre viajaba en la "bici" con nosotros.

Otra vez hicimos un recorrido mixto de viaje por tierra y por mar, marchando a Betanzos y El Ferrol, para regresar, embarcados, a La Coruña, combinaciones no fáciles en aquellos tiempos donde todo se volvían dificultades para embarcar o facturar las bicicletas y... por supuesto, había que despojarlas hasta casi del sillín, porque... desaparecían bombas, faroles, carterita de herramientas, etc., etc. Los aficionados de hoy tienen muchas más facilidades que entonces para embarcar sus bicicletas en barcos, trenes, o autobuses y... eso llevan adelantado.

La bicicleta primero, como luego la motocicleta, nos proporcionaron a muchos aficionados antiguos muy buenos días de excursión y diversión, a más de gran cantidad de fotografías y por eso no nos extraña que hoy se desarrolle la afición a la "bici", máxime cuando la elevación del precio de la gasolina pone al caballo de acero en primer término.

¿Tendremos que volver a la "bici" los viejos, aunque hagamos el ridículo para algunos?

Al noble marqués de Camarasa lo veíamos, a sus años, paseando con la bicicleta de su invención por las calles de Madrid. ¿Por qué no hacer lo mismo y con más motivo ahora que los pavimentos de las calles son mejores?

El Marqués de Santa María del Villar

El Constructor Espiritual

Sin contar los estilos importados de fuera y modificados según las exigencias locales, cada país tiene un estilo arquitectónico propio que se descubre en las construcciones pobres, en que lo natural está poco transformado por el arte. Para penetrar en el pensamiento íntimo de una ciudad, no hay camino mejor que la observación de sus creaciones espontáneas; porque en las adaptaciones ante lo extraño a lo local, el espíritu trabaja sobre un tema forzado y no puede levantar el vuelo. Y la creación más espontánea he notado constantemente que es la más económica. Lo costoso es enemigo de lo bello, porque lo costoso es lo artificial de la vida: en un país donde abundan los naranjos, una casita blanca en medio de un naranjal, sirviendo de contraste, es una obra artística; traslademos este cuadro a un clima del Norte, y hagámosle vivir dentro de una inmensa estufa, y lo bello se transformará en caprichoso ante la idea de que no es ya la naturaleza la que obra, sino el bolsillo. Una obra que a primera vista revela lo expresivo de su coste, nos produce una sensación penosa, porque nos parece que se ha querido comprar nuestra admiración, sobornarnos. El esfuerzo material debe quedar siempre anulado por la concepción artística; y para conseguirlo en las obras de mucho aliento, es necesario que éstas estén espiritualmente emparentadas con las pobres y humildes que nacen del natural sin violencia, y que por esto son en cada pueblo las más típicas.

Lo típico es lo primitivo, es lo primero que los hombres crean al posesionarse del medio en que viven; y lo primero debe ser y es lo que exige menos gasto de fuerzas. En un país llano y lluvioso como Flandes, nada más sencillo para disfrutar de medios fáciles de comunicación que cubrirlo todo con una espesa red de canales; y surge la ciudad acuática, no al modo de Venecia, sino descolorida y melancólica, como envuelta en gasas de tenue neblina. Esa misma llanura del suelo les permite tener caminos, más cómodos para andar por ellos que nuestras mejores calles; y como el transporte no exige el empleo de grandes fuerzas, viene otro rasgo típico: el carricoche o carretón tirado por perros. El tráfico menudo dentro de las ciudades y entre éstas y los campos corre a cargo de los utilísimos perros, que con el hábito llegan a adquirir energías sorprendentes.

¡Cuántas veces he visto tres o cuatro perros uncidos, tirando de una familia numerosa y tan repleta de carnes, que de ella sacaríamos en España dos familias de buen ver! Si de las planicies lluviosas pasamos a las planicies nevadas del Norte de Rusia, ya no hay que hacer caminos: todo es camino, y aparece el trineo que en substancia se reduce a una banqueta colocada sobre dos largos patines: aquí no sirve el perro; pero está el caballito tártaro, que no corre, sino que vuela, sin que lo fustigue jamás. Todo es trineo; el que ha de transportar algo no lo lleva a cuestas; lo coloca en un trineo de mano, y en cuanto llega a una pendiente, se monta encima y se dejan ir: la montaña rusa. En cuanto a las construcciones arquitectónicas, como lo que más se cría es madera, lo característico es desde luego la casita de madera, encaramada sobre la roca viva o sobre muros hechos imitándola.

La naturaleza dotó nuestro suelo con espléndida vegetación, y nuestro primer movimiento fué aprovecharla, y nació lo que es típico en nuestra arquitectura: el enlace de las construcciones con las flores y las plantas. Muchos pensarán que en una huerta, un ventorrillo, una casería o un carmen, no contienen en sí los elementos de un estilo arquitectónico bien definido, puesto que, en cuanto construcciones son casas que poco o nada refiere de las demás: que lo esencial en ellas no es un rasgo artístico, sino algo que crea el ambiente y que no tiene nada que ver con la arquitectura. Sin embargo, es tan decisiva la influencia de la construcción, que si en una huerta o en un carmen se edificara un palacio, todos estarían conformes en decir que aquello era un palacio, que ya no era una huerta ni un carmen. Porque idealmente concebimos la relación permanente que, según nuestro carácter, debe guardar la obra del hombre con el medio; y esta relación es la clave de nuestro arte arquitectónico y de nuestro arte general. Nosotros, en arquitectura, comenzamos por reconocer que no es posible luchar contra la realidad; que por muy alto que lleguemos, nos quedaremos siempre muy por bajo de lo que nuestro suelo y nuestro cielo nos ofrece.

Artistas de más imaginación que nosotros, los árabes, no lucharon tampoco frente a frente, sino que lucharon escondidos en sus casas y crearon una arquitectura de interior. Así, pues, nos sometemos, y en este acto de sumisión está el alma de nuestro arte. Nuestra huerta es la huerta humilde; nuestra casería es tan sobria

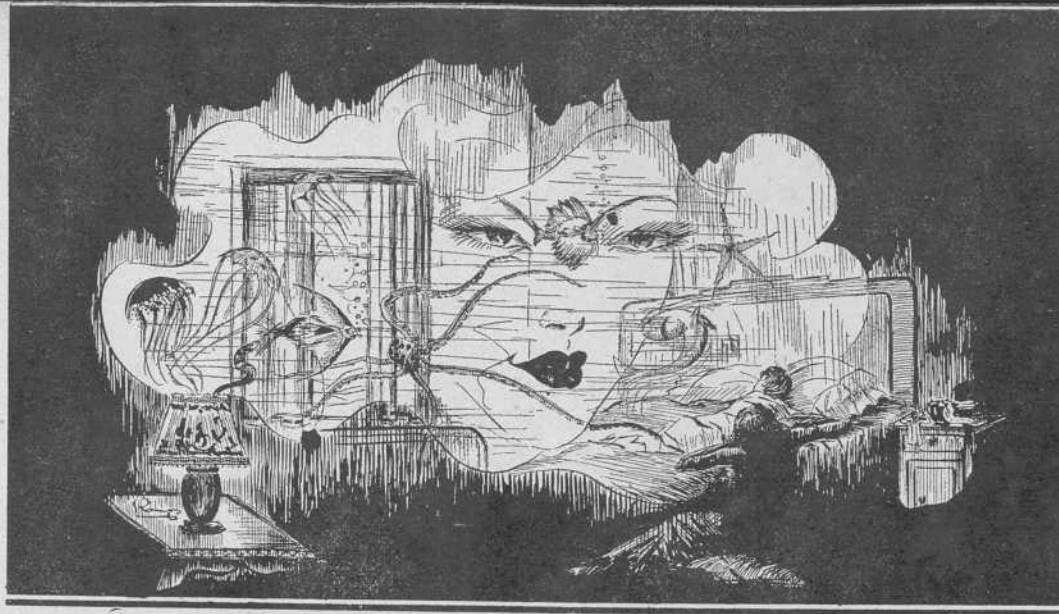
y austera como los cigarrales de Toledo; nuestro carmen es una paloma escondida en un bosque, para emplear la frase consagrada por los poetas; y la casa de la ciudad, nuestra antigua casa, no era casa de apariencias, de mucha fachada y poco fondo: era casa de patio. El arranque decorativo más audaz que registran las historias es la reja, la ventana o el balcón adornados con tiestos de flores. Esa mujer que riega sus macetas a la ventana, ese hombre que arroja brochazos de cal a las paredes de su casuca, hacen más por nuestro arte que el señorón adinerado que manda construir un palacio en que se combinan estilos estudiados en los libros y que nada nos dicen, porque hablan una lengua extraña que nosotros no comprendemos.

En muchas exposiciones extranjeras he encontrado cuadros que me han hecho pensar sin vacilación: esto es de Granada. No porque reconociera el lugar representado por el artista, pues a veces los artistas descubren rincones ignorados o ven las cosas desde puntos de observación originales que las transforman, sino porque en aquellos cuadros leía yo de corrido, como en un libro nuevo de un autor de quien ya conociera todas las obras publicadas. Y, en efecto, he buscado los catálogos y he visto que eran cosas de Granada; y lo que he encontrado con más frecuencia —aparte de las producciones de la Alhambra a las que aquí no me refiero—, son calles estrechas, quebradas; las casas de planta baja con parral a la puerta, con enredaderas en la ventana, con tiestos en el balcón, y entre ellas blancos tapias por los que rebosan la verdura. Un extranjero descubre el carácter de los países que visita, y da lecciones de buen gusto a las gentes del país; un extranjero que fije su residencia en Granada, habitará en un carmen o en una casa que tenga algo de carmen.

Yo no comprendo como la casa de pisos ha podido sentar sus reales en nuestra ciudad; como la portería ha matado al patio andaluz; como las salas bajas se han transformado en portales de comercio menudo, obligando a los ciudadanos a pasar los meses de calor en los pisos altos, en ropas menores. La culpa no es de los arquitectos, que en nuestra época más que hombres de ciencia o de arte, son acomodadores. El problema que se les obliga a resolver no es estético, ni siquiera higiénico; se les pide que construyan casas que cuesten poco y que den mucha renta, y para ello no hay otro recurso que encasillar muchas personas en muy poco terreno. Y lo peor no es lo que se ve, sino lo que se prevé que ha de ocurrir; porque marchando contra la evidencia, nuestra sociedad ha condenado ya al desprecio la casa antigua, libre y autónoma, y ha decidido que lo elegante sea el piso a la moderna. Y este resultado se percibe a las claras que es debido a la lima sorda de las mujeres.

Nuestras mujeres piensan demasiado en casarse, y creen que para simplificar el casamiento hay que prescindir de la casa y atenerse al piso: una casa exige muchos trastos, es cosa formal; y hoy todo debe hacerse a la ligera, provisionalmente. Bello es, sin duda, que una mujer se resigne por amor a vivir en un bohordilla; pero la belleza está en la resignación, en que su idea es más alta que la realidad; mientras que ahora no ocurre eso, sino que la mujer, perdiendo su antigua concepción de la vida familiar, recortándose como la figurita de un cromó, considera el pisito "como su bello ideal", y se hunde en los abismos de lo ridículo hablando de ensueños de amor, cuyo marco invariable es la casa "de muñeca" donde el alma está encogida por el sentimiento de lo pequeño y de lo artificioso. Si se deja la casa por el piso, el casamiento se convierte en "pisamiento", en aglomeración de cosas y personas que se atropellan por falta de espacio; la variedad de las actitudes desaparecen, y no hay medios de conservarles su gravedad ni su nobleza. He notado que todas las mujeres que se acercan a abrir la puerta de un piso, toman momentáneamente el aire de criadas. Aunque se tenga un exquisito gusto artístico y se atesore una rica colección de objetos de arte, el conjunto produce la impresión de un baratillo, porque se nota en seguida que falta la unidad; que el recipiente, el edificio, es de estructura prosaica.

En las casas antiguas una mujer es una galería de mujeres; cuando está en las salas bajas, recuerda los tiempos en que la reja era reina y señora de nuestras costumbres; en los patios, mecándose en el balcón, toma matices orientales; en los salones grandes y destartados, parece una figura arrancada de un viejo tapiz; asomada a lo alto de una torre, trae a la memoria la época de los castillos y las castellanas... Mediten las mujeres.



La máscara materna

Cuento por Arturo Lagorio.

El pequeño sabe lo que necesitaría para hacerle entreabrir las mandíbulas, calmándole su agitación por los besos de la madre, que al irse de fiesta lo acariciara con la boca demasiado perfumada.

Entre los arabescos de su alucinación infantil, elevábase la inmensidad del secreto. Simple y prodigioso a la vez: como la presencia de las hadas, hábiles en inutilizar los resortes de las trampas de lobo que aprisionan a los niños imprudentes... o, si se quiere, algo leve cual la vuelta misteriosa que movía las puertas enormes de la caja fuerte del padre. Los demás, sin duda, lo ignoraban. Y no habría fuerzas suficientes para hacerle engullir una cucharada de medicamento.

Todo para el chico podía ser fácil y posible; menos el olvidar.

Cualquier presión tornaría inútil. Antes que ceder, prefería despeñarse por los desfiladeros del delirio, que siempre da los prodigios de lo inesperado. Era vana toda violencia, incomprensiva. Algo bastaría, pero inenarrable, insospechado por la mismísima madre.

Alarmada, por el malestar evidente de la criatura, en vano ella había renunciado a la fiesta. Ya suplicaba, des-pavorida: "—Pequeñín, por Dios, no me asustes... Bebe esto... bébelo... te quitará la nana..."

Inútilmente la madre lloraba, empañando la negrura bituminosa de sus pestañas. El hijo no veía más que una máscara: la de las noches de festines. Y, en vez de escuchar la conturbada voz materna, solamente veía sus labios encarnados, tan felices en su coloración que deformaban la tristeza del ruego. Entonces, más que nunca, él apretaba los dientes; ni un hada, con su corte al completo, lograrían vencer su obstinación.

*
* *

—“Si es cierto que aún me quieres, retira la luz del velador”— susurra el chico.

Ella, sorprendida por el tono de la proposición del hijo: “si es cierto que aún me quieres”, obedece, automáticamente, sin replicar. Olvida su propósito de hacerle beber el medicamento. Después se enrolla en el silencio. El hi-

jo anhela destruir la pirámide de angustia, enlazada entre ambos por la luz; fragmentos de ideas obseden su má-gin; en sus retinas irritadas pululan espirales de luz. Y, a entrambos, una angustia invencible les martilla el corazón.

La madre no puede quedarse quieta. Va y viene como nave a la deriva en la opacidad de la nada. El chico la vigila. Al verla deambular, oscilante, como perseguida por los resplandores de la fiebre, se agita. En el silencio de la alcoba, agrandada con la mentira de la luz, la única sensación, agradable, es la del típico rumor de los paños que escurren el agua de las compresas, como de plantas que se esponjan de lluvia en sus tiestos.

Cuando la madrecita se le aproxima él finge dormir, para no hablar. Y, sobre todo, para hacerla padecer.

Por la tangente del silencio el chico deslízase al oasis de sus recuerdos. Solamente así se restituye a sus memorias: ya se le antoja hallarse prendido del seno de su infancia, trasoñada, como en las horas en que todo tenía una luz verdadera. Cuando ella, sin trajes de lujo, embe-llecida de desaliño, sólo deseaba amamantarle, y ansiosa de acurrucarse a su vera para recobrar el sueño perdido, y poco le importaba el acicalarse. Otros tintes la coloreaban, entonces, transfigurada con los tañidos de las campanas del alba, que él, con la leche, glotonamente chupaba. Y la joven madre, prodigiosamente, recibía del cansancio una palidez etérea, semejante a la de las abuelas que, matemáticamente, son madres al cuadrado.

*
* *

El chico, obsesionado, divaga sin descanso.

Para no entregarse a su madre, nunca se atreve a mirarla de cerca. Y piensa: aún conserva restos de sus afeites. Así, en justificación de su capricho, para no dejarse con-mover por la ternura que ella intenta transfundirle con sus arterias agitadas, temiendo ser vencido por la enorme soledad, repítese como un versículo de fortaleza: “las madres nunca deben intentar ser más bellas de lo que son”.

Los resplandores huyen de la prisión de la lámpara,

que parece un acuario aéreo. El chico persigue sus fosforescencias, como medusas que retornaran a su primordial condición de cometas. Con avidez pesca luces, peces con escamas de lunas llenas. Los claroscuros, en las flores pintadas del cielorraso, cambian de colores en sucesivas estaciones de fantasía. Pero, en ese juego, sus ojos, relucientes, estremécense como hojitas de álamos plateados en la brisa, asustando a la madre: —“Por Dios, hijo del alma, no revuelvas tus ojos, por Dios!...” Cruelmente él demora en entrecerrar sus párpados, poblados de tentáculos de pulpos, artesanos de castillos de fangos. Por momentos aleja la obsesionante pesadilla, evocando a la madre en la luz de mañanitas, remotas, que marchitaron cualquier angustia.

*
* *

Ya era poseedor de una clave: para que ella no mostrara su rostro de fiesta —ese que placía a los otros, pero que a él entristecía— para conseguirla, como antaño, era suficiente una buena fiebre. Creyó calmarse con el descubrimiento. Y tanto, que decidió dormirse. Mas no le resulta fácil quedarse quieto, para conciliar el sueño. Y cambia de sitio, buscando en la cama alguna parte fresca, para enfriar el ardor de sus pensamientos.

¡Ah! si ella también durmiera, como antes! Le contaría su sueño. En vez, sentíala alucinada, retorciendo la soga de su desolación.

Aunque él desea mantenerse en sombra, al verlo revolverse en la cama, agitadísimo, la madrecita no resiste y se le acerca. Entreabre él sus párpados, esperando verla tal cual era. En vez, todavía muestra el semblante con sus labios enrojecidos, como vistos con un lente de aumento. Debajo del artificio del colorete, veteado de lágrimas sobre las mejillas, apenas veíase la blancura natural, resquicios de luces en cavernas marinas. Entre las nubes de las pestañas pintadas los ojos parecían lunas de sangre, presas en redes de sombra. La repulsión del co-

lorete crecía con el perfume exasperante que brindaba el “rouge” de sus labios: ese que percibiera, cuando la madre creyéndolo dormido le besara, antes de salir para el baile. Y si bien ya ella renunciara a hacerle ingerir el medicamento, él apretaba los dientes, hasta hacerlos crujir; sin ceder ante su lagrimear de madre desesperada: “abre los ojos, pequeñín de mamá... mírame, hijo mío, no hagas así...” pero él no se decidía a cejar en su capricho, fastidiado aún con el desafío invencible de la pintura de los labios.

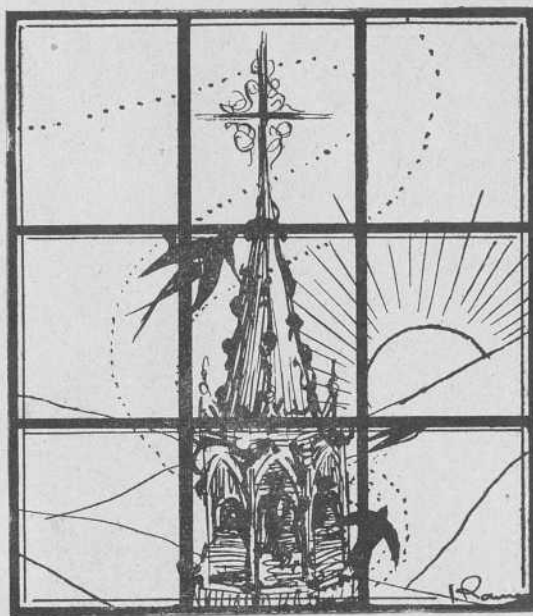
El alba, mágicamente, traía su paz. Con su inexplicable felicidad la aurora brindaba una mejoría. Y la lámpara, que creara ángulos de mentiras, se apagó.

Al abrir sus ojos el chico vió a la madre con su semblante ya lavado por el dolor. Era como si ella y la luz de la mañana fueran gemelas. Ahora ella ya poseía su aspecto de eternidad como el mundo. Y los ojos del hijo ya la vieron como a través de un velo de leche.

*
* *

Ya no supo resistir. Abrió la mandíbula, sin que ella se lo pidiera; y quiso beber, ávidamente, la poción. Ahora quería curarse: isanar pronto, para no turbarla, ni afligirla más! En todo caso, si ella volviera a abusar de coloretes y él no fuera capaz de mantenerse sereno, cerrando los ojos al darle su beso mundano, ya conocía el secreto recurso: una buena fiebre, con la obligada vigilia de una noche interminable a su vera, la devolverían su palidez natural, su color de madre. Y esa certidumbre le hizo acurrucarse, intentando dormir; no sin entreabrir los párpados para contemplarla. Como boquetes de agua en la prisión de nieves azulábanse las ojerazas maternas, en el semblante amarfilado de sueño.

El amanecer, tibio, destruyó la máscara nocturna de la pesadilla del chiquillo. Y unas golondrinas, ébrias de sol alto, le picotearon su pesadumbre, llevándosela lejos en los buches chirriantes.



ILUSTRACIONES DE SANTIAGO RAMOS



El pintor Agustín Olguera

La odisea de los artistas españoles durante la guerra

El pintor Agustín Olguera

Caso escalofriante el de este camarada, pintor de príncipes e infantes y damas de la aristocracia, estuvo al borde de la sepultura. Se salvó (providencialmente sin poder explicar el misterio que encerró su libertad) de las garras de la bestia roja.



"Andaluza". Oleo por A. Olguera

Agustín Olguera y Cárdenas, pensionado que fué del Paular y pensionado para Roma, es director fundador del Museo de la Revolución que dentro de poco se ha de inaugurar en Madrid. Al ilustre pintor le atajó el movimiento en su domicilio. Su casa fué saqueada, llevándose todas las alhajas de su familia y la mayoría de sus obras firmadas por él. Pasó momentos de angustia horrible sin poder escapar del vandalismo cruel.

La "brigadilla del amanecer" regentada por Atadell le detuvo y se lo llevaron a la Checa que el bandido a la moderna dirigía.

—¿...?

—No había otra salida que morir en una noche trágica que habían sentenciado a varios de los que unidos como hermanos estábamos prisioneros.

—¿Cómo se libró de la muerte?

—En un momento de mucha emoción. Fuí llamado en alta voz por mi nombre. Un individuo me separó del grupo y parlamentó conmigo diciéndome: "Ya sé quien eres; te conozco; tú debes ser libertado. A ti no te fusilan". Saltaba mi corazón impresionado por la brusca metamorfosis que se había producido entre esa gente y sin detenerme en reflexiones le pregunté: ¿Quién eres tú que me conoces? ¿Por qué soy libre? ¿Debes

algún favor a mi padre que ahora lo agradezcas salvándome?

—"No te preocupe eso. Tú debes irte a casa; ahora mismo te presentaré al jefe".

—¿Cómo te llamas para que yo sepa quién eres—le pregunté?

—"Me llamo Aurelio Lozano. Ven. Y me presentó al mismo Atadell. Este al verme me dijo: "Acérquese. ¿Quiere usted darme la mano?"

—Sí, señor; y le estreché su mano tembloroso sin saber lo que me pasaba.

—¿Qué le dijo después Atadell?

—Que estaba en libertad y podía marcharme. Eran sobre las ocho de la noche. A la salida de la Checa había un gran patio-jardín muy oscuro. No me atreví a salir a la calle por aquel patio. No sé que pensó mi alma; algo triste... Rápidamente, con miedo de vértigo me introduje en la celda de mis compañeros y me salió al paso Lozano preguntándome por qué no me marchaba a mi casa. Le contesté que sería mejor irme cuando hubiese luz de día. Al retornar entre mis amigos, éstos me aconsejaron impresionados: —"Pero hombre, ¿qué haces que no aprovechas la suerte? Este es un caso único porque aquí no nos salvamos nadie esta noche". En verdad, las noches en la Checa eran horribles y yo sabía que caía con mis amigos si me



"Vidas grises". Oleo, por A. Olguera

quedaba. Al enterarse Atadell de mi pánico en salir sólo, avisaron a mi madre. Llegó ésta con una amiga, precedida de la mortal emoción de que me habían fusilado...

—Cuando se despidió de Atadell, ¿qué le dijo?

—Que si deseaba algún favor de él. Le pedí que libertaran a mi hermano el odontólogo.

—Libertado después, ¿le volvieron a molestar?

—Unos cuantos registros más en mi casa. Me escondí en casa de unos amigos y al poco tiempo me detuvieron con mi familia y fuimos todos a la cárcel. Estuve en San Antón. En la cárcel los amigos me nombraron jefe de Falange. Después fui llevado a Alicante. Volví a Madrid y me refugié en el Hospital francés de López de Hoyos hasta que se acabó la guerra.

—¿Cómo escondía usted sus dibujos ejecutados en la cárcel?

—Enrollados a las piernas bajo el pantalón.

—¿...?

—Sí; son todas notas desgarradoras y escenas cogidas rápidamente de todo el sufrimiento pasado en las celdas de castigo.

—¿Algún vigilante le sorprendió esa labor de sabotaje?

—Cuando llegaba alguno, dibujaba rápido otras cosas.

—¿Sugirió usted el Museo de la Revolución por esos trabajos?

—Por éstos y otros de varios artistas, uniendo al emporio de arte que ha de constituir el Museo, todos los objetos raros que los rojos usaron para castigarnos y las imágenes de arte religioso profanadas por la revolución y la barbarie. Todo es interesante dado el carácter que ostentará el Museo, que recogerá el período quizá único en el mundo civilizado, de la lucha insensata española entre el terror rojo que un día la esclavitud rusa tendió su látigo sobre nuestra patria.

—¿Tiene ofrecimientos de artistas para el Museo?

—Algunos y de valiosa aportación que han de interesar al público.

—¿Qué prepara ahora?

—Obras para celebrar una exposición en Sevilla y otra en Madrid. Mi labor actual se concreta a hacer una serie de retratos de la buena sociedad que tengo ya encargados.

El Museo de la Revolución debe ser un hecho real y el Gobierno debe amparar su fundación sin demora por constituir una de las principales actividades de la reconstrucción de España, que es al fin, uno de los valores intrínsecos, que siempre, el arte y sus artistas han honrado a la patria con las ideas monumentales inspiradas con gloria y honor. La eficacia del Museo de la Revolución tiene para su realización honrosa elementos valiosos del arte y las letras y de reconocida solvencia como su director fundador Agustín Olguera

y José María Melgar Escribá de Romaní que ilustrados en la materia quieren ver terminada la fundación de este Museo en una realidad fehaciente.

J. GUILLOT CARRATALA

Madrid.



"El estudiante". Oleo, por A. Olguera



Comentando

por Franjilla.

Fútbol

El Celta se refuerza

No es sólo el Deportivo coruñés quien se prepara para las futuras competiciones. También el Celta de Vigo, que aspira a mejorar su actuación de la pasada temporada en el torneo de la Liga, busca afanoso nuevos jugadores para realizar un brillante papel en la primera División.

Y en vista de la magnífica labor que tuvo el medio centro canario Fuentes y las excepcionales condiciones que se observaron en el extremo Roig, ha logrado fichar al defensa Victoreiro, al medio Samina, al centro delantero del Pino y al interior izquierda Mundo, todos ellos trasplantados de las islas.

De este modo logró reunir también un conjunto nutrido y brillante de jugadores que le permitirá representar con dignidad a Galicia en la suprema categoría del fútbol nacional.

Eduardo Teus, seleccionador

Entre los acuerdos que en Gijón tomó la Federación Española de Fútbol, uno de los más trascendentales es el nombramiento de nuevo seleccionador. Don Amadeo García Salazar, que de modo tan destacado había desempeñado su cometido en estos últimos años, deja su puesto con los máximos honores porque las cicatrices recibidas en la guerra le imposibilitan de cumplir su cometido con la misma movilidad que desplegaba anteriormente.

Y es su sustituto Eduardo Teus, figura prestigiosa del periodismo nacional, antiguo y notable jugador de fútbol y hombre de espíritu sereno y sobrio, del que tienen

de en cuenta además sus grandes conocimientos cabe esperar una fructífera labor que vuelva a colocar el balompié español en lugar que por su historia y por sus méritos le corresponde.

Al hacernos eco desde estas páginas de su nombramiento, deseamos al querido compañero los mayores éxitos en su nuevo cometido.

Ciclismo

Delio Rodríguez, sigue triunfando

Por fin tiene Galicia ya un corredor que "suena" en el ciclismo nacional. Delio Rodríguez, aquel muchachito que ya antes de la guerra empezó a tomar parte en competiciones de importancia, codeándose con los ases y evidenciando desde un segundo plano magníficas aptitudes para este deporte, ha logrado este verano significadísimas victorias que le colocan entre los mejores corredores nacionales. En cuantas pruebas ha tomado parte Delio Rodríguez, venciendo en muchas de ellas y colocándose en brillante posición en otras, consiguió figurar como candidato destacado en cuantas pruebas ciclistas se celebren.

Cuando esto escribimos está corriendo el "II Circuito ciclista del Norte" en el que al lado de los Ezquerri, Trueba, Sancho, Carretero, Jimeno, Flaquer, etc., figuran corredores extranjeros de la categoría de Botanch, Chafer, Clemens y hasta ahora el "peque" de Puenteareas va clasificado en segundo lugar a muy pocos minutos del primero. No sería difícil que aún consiguiera el primer puesto en esta prueba, pero de todos modos su actuación es difícil de mejorar y Delio Rodríguez, desde ahora, tendrá siempre un puesto como representante de España en cualquier competición internacional que se celebre.

El Deportivo ante la Liga

¿Conseguirá este año el ascenso a Primera División?

por F. Jiménez de Llano.

Ante la proximidad de la temporada futbolística todos los clubs se multiplican en la busca de jugadores para poder contar con equipos de valía. Cuando esto escribimos están ya a punto de terminar las contrataciones de futbolistas que este año han alcanzado cifras de verdadero récord y quizá por la falta de valores indiscutibles han podido algunos aún vivir a la sombra de los lauros que cosecharon años ha, pagándose por sus traspasos cantidades astronómicas.

Este año el Deportivo coruñés, acogido al resurgir vigoroso de la afición que su brillante actuación de la temporada pasada trajo consigo, ha logrado también reunir un plantel de jugadores de los que quizá pueda esperarse rendimientos superiores a los dados, por los que hasta ahora ha tenido el equipo blanquiazul.

Y es que por fin el comercio y la industria coruñesa se han dado cuenta de las ventajas indiscutibles que para ellos tiene el desenvolvimiento próspero de este deporte. Las enseñanzas de la pasada temporada han sido recogidas, plasmando en soluciones efectivas y la Patronal coruñesa le ha proporcionado un apoyo económico de verdadera importancia. Si a esto añadimos que el número de socios está alcanzando la cifra de los 4.000 se comprenderá que nuestro Club va a vivir uno de los momentos de mayor esplendor desde su salida a la palestra balompédica.

Por eso no puede desaprovechar su directiva estos apoyos, ni puede, por lo tanto, hacerlos estériles; y en vista de ello no sólo logró reunir el brillante grupo de jugadores que el año anterior realizaron tan destacada actuación, con alguna excepción de poca importancia, sino que, además, reforzó su equipo con tres jugadores catalanes, Monserrat —magnífico defensa—, Muntané —medio derecha capaz de sustituir a Cela de quien aún se ignora si podrá volver a los campos de fútbol— y Pascual —delantero de gran porvenir— que han de dar al equipo, llenando sus huecos más visibles, una eficacia extraordinaria. Pero además de éstos la presencia de Hilario como entrenador, y aún francamente aprovechable como jugador, y

la casi segura adquisición del medio centro del Racing de Sama "Molaza" —disputado por el Oviedo y el Madrid entre otros clubs, y que sin embargo parece decidirse por el Deportivo— y de varios jugadores "amateurs" que son toda una promesa, se comprenderá por qué el optimismo inspira los actos de los directivos y aficionados coruñeses ante la futura contienda que se ofrece más interesante que nunca.

Porque este año la 2ª División de la Liga en que forman parte equipos de "solera", podrá ofrecer a los espectadores una serie de partidos de gran emoción si se tiene en cuenta sobre todo que serán cuatro los clubs que en la temporada siguiente podrán contender con los "ases" de la 1ª División, presentándoseles la más propicia de las ocasiones para ascender de categoría.

Por ello el Deportivo trata de reunir el número de jugadores suficiente para llenar dos equipos completos pensando en que la larga duración del torneo habrá de traer por desgracia consigo algunas bajas, como la temporada pasada, que es necesario cubrir con otros compañeros de análoga categoría y además de todos estos alicientes, se ve acuciado por la imperiosa necesidad de figurar en la primera División convencido de que el futuro gran estadio de la capital de Galicia necesita contar con un "once" que esté en consonancia con su grandiosidad.

Todo hace pensar que esta temporada va a ser la de mayor transcendencia para la vida futbolística de La Coruña. Y de ello se han dado cuenta, como antes decimos, los organismos de la industria y del comercio, los aficionados y la directiva, que hasta se ha permitido el lujo de remozar el viejo campo de Riazor cubriendo la tribuna de preferencia para que en ningún momento le pueda faltar al equipo la ayuda del mayor número de espectadores.

La temporada va a comenzar bajo los mejores auspicios para el Deportivo. Ojalá que esto se confirme para que La Coruña pueda contar, como le corresponde por su rango, con un club de primera categoría, ya que va a tener un estadio de los más importantes de España.



Julio Vicent

Presentar a este insigne artista valenciano, huelga en estos momentos. España conoce bien su obra, sus triunfos y su esclarecido talento. Después de terminar el monumento al Papa Pío X, quebrantó su salud una parálisis aguda en el brazo izquierdo y dejó de trabajar en el espléndido estudio que posee en los talleres de arte religioso que dirige el reverendo Padre Félix Granda. Poco después de sanar su dolencia el escultor Vicent, comenzó de nuevo a trabajar, encontrándose ante el fantasma horrible de la revolución que no le dejó respirar libremente.

—¿Te encontrabas aquí en Madrid cuando surgió el movimiento?

—Aquí y esperando de un momento a otro que viniesen a por mí...

—¿Por qué causa?

—Porque en el estudio habían encontrado unas fotos en las que aparecía yo con los reyes enseñándoles unos trabajos escultóricos.

—¿Los obreros del taller?...

—Los obreros del taller se portaron muy mal conmigo, después de haber llevado con ellos una conducta noble y humana, tratándoles siempre como hermanos...

—¿...?

—Cuando quedé paralizado sentía quedaran sin trabajar por mí, pues sin mis modelos ellos no podían reproducir ni sacar de puntos. Le propuse a don Félix me enviara el coche a casa para poder llegar hasta el estudio todos los días; me sacrifiqué por ellos para que no perdieran jornales, no en esta ocasión, sino siempre que mi ayuda podía hacerles beneficio; y cuando estalló el movimiento el primer plan fué, incautarse del taller, comerse sesenta y tres mil duros y repartirse todo lo que hubiese de valor.

—¿El Padre Granda?

—Ya había marchado fuera de Madrid y por eso se salvó. A mí me suprimieron el sueldo. De noche cuando paraba algún coche en la puerta de mi casa mi corazón saltaba con vértigo... Llegó más tarde el bombardeo de

*La odisea de los artistas españoles
durante la guerra*

El laureado escultor Julio Vicent

la aviación y con mi familia me enterré dieciocho días en el sótano de Montera. Llegó el día de que a todos los intelectuales los llevaron a Valencia y nadie se acordó de Vicent metido en el sótano. Más tarde decidí marchar a Valencia y de allí a Estivella, pueblo magnífico de la zona de levante, pero que era un punto estratégico durante la guerra, tanto que se encontraba entre Segorbe y Castellón y cuando la aviación pasaba para descargar en el río teníamos la mala suerte de que siempre caían las bombas sobre el pueblo.

Aquello era horrible. Un día que las campanas tocaban a alarma nos metimos todos los vecinos en una cueva mal construida para salvarnos del bombardeo. Allí



Estatua del Papa Pío X, del monumento inaugurado en Riese (Italia), modelado por el escultor español Julio Vicent

amontonados unos con otros y con lamentos y ayes de socorro una mujer que besaba un Cristo entre sus manos se avalanzó contra mí y abrazándome no me dejó respirar hasta que salimos diciéndome: ¡don Julio, sálveme, sálveme! Cuando trepamos a la superficie toda una calle entera de casas se había derrumbado por la metralla destructora. Ante tal espectáculo marché a Catarroja, pueblo del litoral levantino cerca al mar. Allí, para vivir, tenía que modelar retratos en bajo relieve para todo el que me diese un kilo de alubias o de garbanzos; desde luego me hinché de arroz.

—¿Qué trabajos de importancia hiciste?

Todos los trabajos que realicé los tiene el Cónsul de Cuba. Allí más que nada mi sacrificio era trabajar la tierra.

—¿Por qué no te quedaste en Valencia?

—Por no aceptar ningún cargo de los que me ofrecían los dirigentes intelectuales.

—Cuando se liberó Madrid, ¿volviste rápido?

—Naturalmente. Volví rápido a modelar el anverso de la Medalla conmemorativa del Alzamiento que un concurso había anunciado. La mandé a Burgos y obtuve el premio.

—¿Qué proyectos tienes para un futuro próximo?

—Muchas imágenes. Escultura religiosa es lo que hay en pedido en los talleres del Padre Granda, en donde pienso seguir laborando por la reconstrucción del ornamento cristiano español destruido y profanado por la revolución.

—¿Te han ofrecido un alto cargo en Valencia?

—Sí; pero no dejo el taller del Hipódromo. Hay mucho que rehacer en este sitio en materia de arte que ha de redundar en honor y beneficio de la patria.

El joven maestro no quiere apartarse del estudio que cosechó tanta delicia para él; es el hogar, su torre de marfil en donde tantos discípulos suyos obtuvieron el conocimiento preclaro del arte. Es su vida entera consagrada al trabajo estético que tanto sintió desde que llegó a Madrid el año 1915. Su primer triunfo fué la obtención de la Primera Medalla el año 1920. Autor de numerosas obras escultóricas, ha ganado todos los laureles en la juventud de su vida, siendo, el Donatello español que llegó a todo por su arte y su esclarecido talento bañado por la aurífera luz levantina y las salinas aguas mediterráneas que dieron fe y forma a su alma convertida al arte, con toda la arrogancia gentil de un patricio valenciano y español.

Última pregunta al profesor de escultura:

—¿Sigues con las clases?

—Las he recuperado todas, después de echarme de San Fernando los rojos. Siento más la muerte de Menéndez, director que fué de dicha Academia que falleció al dejarle en la calle la revolución.

J. GUILLOT CARRATALA

El día 28 de julio de 1940 falleció el ilustre escultor, el



Detalle del Retablo de S. Esteban de Valladolid (talla en madera), por el escultor valenciano Julio Vicent



Relieve que forma parte del monumento a Pío X en Riesé (Italia)

mismo día que era nombrado catedrático de la Escuela Superior de Bellas Artes. Este reportaje fué concedido exclusivamente a su gran amigo y paisano, nuestro colaborador señor Carratalá, pocos días antes de morir.

Modas



Modelo Ajazzi Fantechi-Fivenze



Modelo Dragoni-Milano



Modelo Gori-Torino

Escritores argentinos *Lorenzo Stanchina*

Lorenzo Stanchina, aunque joven, ya lleva en su haber de escritor muchos libros de calidad. Sus narraciones, breves, agrupan en especies definidas seres excepcionales. Con denominaciones comunes: "desgraciados", "inocentes", "excéntricos", "endemoniados"... resuelve sus ecuaciones psicológicas.

En colaboración con otro escritor de grande personalidad en las letras argentinas, Nicolás Olivari, hace años, como preparando su madurez técnica, inició con un importante libro crítico, sobre su compatriota Manuel Gálvez, bien conocido en España por sus novelas y por su admirable obra hispanista "El Solar de la Raza".

En el crisol espiritual de la metrópoli bonaerense, —donde todos los vicios tienen sus hierofantes y las virtudes sus ritos de sacrificio—, Stanchina consigue un laboratorio enorme para sus experiencias.

Sin duda, los grandes maestros rusos han forjado el temperamento de Stanchina; de ahí ese fondo de fatalismo, más nórdico que meridional, evidente en su labor. Dostoievski le ofrece su catecismo de desolación; Andreief dióle el desencanto de la materia bruta con deseos de evasiones espirituales; imitando de Chejov sus desplantes humorísticos. Mas no le falta ese soplo de conmiseración, bíblica, que alienta en Tolstoy. Libre de preciosismos, y ello se advierte en todos sus cuentos, pretende ser simple, y escueto. A veces resulta agrio, sin proponérselo como Baroja. Mas nunca es desenfadado porque un sentido de humanidad cristiana, al fin, lo hermana con sus personajes.

El cuento que presentamos pertenece a un libro reciente "Excéntricos", en cuyo Stanchina ofrece una galería de "tipos", aunque desorbitados, dignos de nuestra emocionada comprensión.—ARTURO LAGORIO.

Solterón

Dobló la servilleta, la anudó en el anillero de hueso y se levantó de la mesa.

—Buen provecho—masculló agriamente, abandonando el comedor.

La patrona con el otro pensionista lo miraron alejarse; luego se buscaron con la mirada y el pensamiento. Qué le pasará a don Leandro, se preguntaron mutuamente aquellos dos rostros de facciones inmovilizadas por la sorpresa.

En efecto, Leandro Servint no era el mismo hombre de la víspera. Se había operado un profundo cambio en sus hábitos de vida y en su manera de ser. Se había vuelto reconcentrado, hosco, irascible. En una palabra, no era el mismo Leandro Servint.

Leandro Servint hacía veintiocho años que vivía en aquella casa de pensión. Se mudó siendo todavía un muchacho y ahora tenía todo el cabello blanco y ese peculiar temblor de mentón y manos de las personas seniles. Como no fuera para ir al trabajo jamás salía. De noche, después de cenar, mientras tomaba su tisana de menta, jugaba una partida de dominó con el otro huésped, un hombreillo supersticioso y tan viejo como él. Luego iba a su cuarto y no se acostaba hasta leer el folletín del diario "La Nación" que le facilitaba el tenedor de libros del almacén por mayor donde trabajaba. Fuera de esto, su única diversión era ir los domingos por la tarde al teatro Colón cuando llegaba al país una compañía italiana.

Dos días antes, Leandro Servint había salido de noche. Durante la cena se mostró inquieto, no habló y comió sin apartar la vista del plato. Dos veces abandonó la mesa, fué a su cuarto y regresó en seguida, mirando desconfiadamente a la patrona y al pensionista, como con ánimo de buscar pendencia. A los postres, irritado por que no le preguntaban el motivo de su desasosiego, se irguió violentamente de la silla, les echó una profunda mirada de desprecio y se marchó con pasos agitados.

Media hora después volvió llevando el traje negro y la galera que solía usar para asistir a las "matinees" del teatro Colón.

—Doña Rosa—trompeteo su voz—voy a salir.

Este y el pensionista se quedaron atónitos, acostumbrados a no verle salir jamás de noche. Ella quiso preguntarle a donde iba, pero no se aventuró. Por la expresión de sus semblantes, Servint notó que ansiaban saber a donde dirigía sus pasos y por ello experimentó un péfido placer en decir:

—Quizá no venga a dormir.

Y se marchó, esforzándose en darle a sus pasos la agilidad de un joven.

Aquel sábado al mediodía, al abandonar las tareas, el tenedor de libros le había llamado aparte, para invitarle a la casa. "Véngase esta noche y pasaremos una velada agradable; mi hija tocará el piano y tomaremos una copita de licor", le dijo dándole una prueba de afecto.

La invitación lo entusiasmó al principio por el honor que entrañaba, pero a poco que reflexionó sintióse contrariado. Quiso ir a decirle que no podía aceptarla muy a su pesar, que le agradecía sinceramente el honor dispensado; pero no lo hizo por miedo a conquistarse su antipatía.

—Tendré que ir.

Pronunció estas palabras en voz alta, con el mismo estado de ánimo de una persona que se resuelve a someterse a una intervención quirúrgica.

Dos razones se oponían a aceptar el honroso convite: su timidez y el sacrificio que entrañaba para él salir de noche. El solo pensamiento de la presencia de la mujer y de la hija del superior le acobardaban al extremo de perder la serenidad. Dada su inveterada cortedad, temía cometer cualquier torpeza y este temor le desasosegaba. No iré, se afirmaba a sí mismo, al mismo tiempo que se dejaba caer en la silla de su cuarto; pero el miedo a malquistarse con el superior era como una voz misteriosa que con imperio le ordenaba ir.

Cuando ya parecía resuelto, sentíase acometido de nuevo por pueriles aprensiones. ¿Qué palabras iba a decirle a la hija cuando terminara de tocar el piano? ¿Y si cuando tomaba el licor hacía mucho ruido con la garganta? Después se imaginó que volcaba un poco de licor en la silla. Por limpiar la mancha con el pañuelo, dejaba caer la copita, ensuciando la alfombra y salpicando el vestido de la dueña de la casa. La hija soltaba la risa y la señora, clavando sus ojos chispeantes en el marido, le decía no tan bajo como para no oírlo: "¿Por qué me trajistes a casa a semejante imbécil?"

Leandro Servint se puso encarnado de vergüenza.

—No iré aunque su disgusto me cueste el puesto—rumió.

Tomó los botines que iba a lustrar y los arrojó contra la pared. Se quedó un rato parado en medio del cuarto y de súbito, como tomando una audaz resolución, volvió a guardar en el ropero las ropas que había puesto sobre la cama.

—No iré aunque me ahorquen.

Y se metió en la cama, decidido a no levantarse ni a cenar. Cuando estuvo acostado pareció recuperar la perdida tranquilidad. Poco a poco y sin proponérselo, se puso a reflexionar acerca de la infamante acción que cometía. El superior, dándole una prueba de singular estima, lo invitaba a su casa; mas le concedía el honor de presentarle a la familia y él lo desairaba de esa manera.

—Que mal agradecido sois, Servint. Hay un hombre de mejor condición social que la tuya que trata de hacerse gente y vos, eterno topo, en vez de agradecerlo, le pagas con una cox.

Estuvo hasta poco antes de la cena sin resolverse. Sosteniendo una encarnizada lucha interior entre el deber y el temor de ir.

No se arrepintió de haber aceptado la invitación. Pasó una velada agradable; dos horas que se esfumaron en un momento. Le habían convidado con café y licor; la señorita tocó el piano y conversaron sobre diversas cosas como si fuesen viejas amistades. Estaba muy satisfecho de su conducta; no cometió ninguna incorrección, estuvo locuaz y se expresó con aplomo y bastante sensatez.

Por la expresión de la dueña de la casa, comprendió que le había agradado su persona, mostrándose compadecida de su condición de hombre soltero y sin hogar.

—Me imagino lo desolada que será su vida. Debe ser. Debe ser terrible llegar a su edad sin el calor de un hogar. Venga usted a

visitarnos cuando guste, para nosotros será un placer recibirlo—le dijo al despedirse.

Emocionado Servint sintió el salobre sabor de las lágrimas en la garganta. La miró con aquella mirada que se tiene para los moribundos queridos y se marchó sin proferir palabra. En la puerta de la calle, al despedirse del señor Fesk, le expresó con incontinente emoción:

—Tiene usted una señora y una hija de las que puede enorgullecerse. Le envidio sinceramente su felicidad.

De regreso a la casa Servint sintióse embargado por una intensa angustia. Sin atinar a sacarse el sombrero, se desplomó en una silla, apretado el corazón por un pesado sentimiento de soledad. Miró las puertas de comunicación cerradas, sin esos boquetes de oscuridad que dan una sensación de hogar a los cuartos, miró la cómoda y el peine que estaba encima de unos pelos blancos entre los dientes; miró y remiró la cama, chica como la casilla de un perro, a cuyos pies jamás se había llegado nadie a preguntarle en esos días de enfermedad: “¿No te sentis bien? ¿Quieres algo?”

Con dolor comparo su vida con la del jefe, quien tenía un hogar y el dulce afecto de una mujer y unos hijos. Los ideales se habían acabado para él; pero los sentía renacer en las esperanzas de los hijos, porque la felicidad de ellos era su propia felicidad. Su vida estaba cumplida; los frutos de su ambición no dependían ya de el sino de ellos; a quienes quería ver graduado de médico al varón y casada a la mujer, para que le diese una nietita de cabellos rubios.

En cambio en su vida no había nada de eso, ni aun la ilusión de eso. Ya era tarde, su vida marchaba lenta pero irremediablemente hacia su fin, sin ideales, sin afectos, sin más objeto que la espera de la muerte. ¡Oh, si pudiera hacer el milagro de retroceder veinte años! ¿Por qué la vida no tendrá dos juventudes para enmendar en la última los yerros de la primera? La humanidad sería más buena y el mundo saldría ganando. Como si por primera vez se percatase de ello, experimentó una honda melancolía al comprender cómo había desperdiciado su vida. Si hubiese otra, pero era la única. ¿Por qué no pudo formar un hogar y tener hijos y ser feliz como el señor Fesk? Nadie se opuso, es cierto; pero nadie tampoco le ayudó. Acaso fué un impedimento el mismo sueldo que ganaba. ¿Por qué los hombres no se ayudan los unos a los otros en vez de afanarse en hacerse recíprocamente mal?

Con estos y otros pensamientos se quedó dormido en la silla cuando comenzaba a despuntar el día.

Cuando a la mañana siguiente la patrona vino a llamarlo, diciéndole que era tarde, tuvo deseos de asomarse a la puerta y decirle: “A usted no le importa si es tarde o temprano; yo hago lo que se me antoja porque para eso le pago”. Pero se limitó a responderle de un modo que sorprendió a la mujer:

—Voy... déjeme de fastidiar.

Sin más motivo que su mal humor, se sintió inflamado de rencor por la patrona, cuyas zalamerías atenciones las atribuyó al interés del dinero y no al afecto creado por los veintiocho años de vida en común.

—Si no le pagase un mes, seguro que terminaría con sus cínicas atenciones. ¡Cria de Judas!

Sin lavarse y sin mudarse de traje salió a la calle tomando toda clase de precauciones para no ser visto. Aunque era domingo no quiso quedarse en casa para evitar la fastidiosa compañía del otro huésped. Regresó a la hora de almorzar y se pasó toda la tarde encerrado en su habitación, dándole vueltas en su cabeza a los tétricos pensamientos de la víspera. Salió para cenar y en seguida volvió a su cuarto, durmiendo toda la noche con un sueño agitado e intranquilo.

A la mañana siguiente, cuando se dirigía al empleo, vio en el tranvía a un hombre acompañado de una niña vestida de colegiala. “¡Qué hombre feliz!”, pensó, cerrando los ojos. Acompañaba a la hijita al colegio, luego volvería a buscarla y por la noche, mientras la madre cosía y él leía el diario, ella hacía los deberes, preguntándole las cosas que no sabía. Luego, en la cama, conversando con la compañera de su vida, le decía:

“La nena está grande, el año que viene tendrá que aprender a tocar el piano. Si me aumentasen el sueldo podríamos comprarle uno a mensualidades.”

Los hijos dan disgustos—reflexionó—pero dan muchas más alegrías que disgustos.

Sin saber cómo, volvió a pensar en la felicidad del señor Fesk, y le sintió envidia. Una envidia lindante con el rencor. Y toda su simpatía por aquél se trocó instantáneamente en un insensato odio. Para colmo, no bien llegó el señor Fesk, vino a saludarlo con una sonrisa de amistad en los labios.

—Qué tertulia más inolvidable pasamos el sábado en su compa-

ña, amigo Servint. Mi señora me encargó saludarlo y pedirle que vuelva una de estas noches.

Sin abandonar su trabajo, Servint le respondió sin mirarlo:

—Perdóneme, pero ahora estoy muy ocupado para atenderlo.

¿Por qué aquel hombre se vanagloriaba tanto de su felicidad? ¿Por qué se ensoberbecía de su opulenta dicha, gozando malignamente de su desdicha? Aquella invitación no la había inspirado el deseo de hacer bien a un semejante, sino el ruin propósito de solazarse con su humillación. Enterate, infeliz, de mi felicidad; observa la dicha de que soy poseedor y envidiame, desgraciado.

En general, los hombres obran así. Nada ambicionan para su goce íntimo. Riqueza, gloria, poder, todo lo apetecen para despertar la envidia ajena. Proceden lo mismo que los niños cuando son dueños de un juguete, cuyo goce crece en proporción igual al sufrimiento que causan al amiguito que se lo enseña. ¿Por qué el posee eso y yo no? He aquí una pregunta baladí, insignificante y, sin embargo, sobre ella descansa toda la felicidad humana.

Renexionando de este modo, Servint llegó a desear el mal del señor Fesk. Porjose las cosas mas descabelladas para acarrearle las peores desdichas. Llegó hasta pensar en cortejar a la mujer para mancillar su honor o en hacer ciertas maquinaciones en el muro de caja para hacerlo aparecer como culpable de un desfalco. Toda la mañana estuvo entregado a urdir estos y otros planes insensatos. Cuando llegó el mediodía, trató de eludir la presencia del superior. Pero cual no sería su estupor al verlo en la puerta, esperándole.

—¿Vamos?—le invitó, poniéndose a su lado.

Deteniéndose con brusquedad, Servint lo miró como mira el reo a su verdugo. Fesk, asustado, no atino más que a alejarse a pasos precipitados, volviéndose dos veces a mirarlo con desconfianza. Cuando estuvo lejos, Servint echó a andar, pero en dirección contraria.

No fué a almorzar, anduvo vagando sin rumbo. Tampoco volvió al empleo, temía que en el paroxismo de su odio pudiese llegar a insultar e incluso abofetear al señor Fesk.

—Hasta podría matarlo—manifestó entre dientes.

Se detuvo en seco en mitad de la acera al oír estas palabras. Cómo no se le había ocurrido antes esa magnífica idea. Se quedó todavía un rato inmóvil y tras de meterse el dedo meñique en el oído y agitarlo nerviosamente, reanudó la marcha. Y como en la calle había demasiado bullicio para coordinar con tranquilidad los pensamientos, se dirigió apresuradamente a la casa.

La patrona se asombró al verlo y lo siguió hasta el cuarto dirigiéndole una tanda de preguntas:

—¿Está enfermo, D. Leandro? ¿Cómo vino ahora? ¿Le pasó algo?

Por única respuesta, Servint le cerró violentamente la puerta en las narices.

Toda la tarde se la pasó yendo de una pared a otra del aposento, en un estado de febril excitación. Se imaginaba las cosas más absurdas alrededor de la idea que se le había ocurrido y lo más extraordinario era que no se detenía a analizar las consecuencias lógicas de su asesinato. Más que un hombre que tramase un crimen parecía un escritor que imaginara una escena para su futura novela. Hasta experimentaba sus mismos sentimientos de goce o de disgusto cuando acertaba con un detalle feliz o una inconveniencia.

Y cuando a la noche, a ruego de la patrona, fué el pensionista a llamarlo a la mesa, lo vio sentado sobre la cama a la manera oriental, con el sombrero y los botines puestos.

—¿No viene a cenar?—le preguntó estupefacto, asomando la cabeza.

Servint le clavó una mirada ebria; luego, bruscamente se largó del lecho y le invitó a pasar.

—Pase, pase, D. Félix... Podría usted explicarme, ¿cómo con los pocos órganos que forman una cara se pueden hacer millones y millones de rostros distintos?

Y sin esperar respuesta, añadió con gran misterio en el gesto y en la voz:

—¿Cree usted, don Félix, en la verdad del proverbio que dice: “el que a hierro mata a hierro muere”? Esta última pregunta llenó de asombro y de miedo al visitante, quien se quedó como un niño al que le cuentan una historia de aparecidos. A Servint pareció encolerizarle la actitud de su interlocutor y dirigiéndole una feroz mirada, hizo el ademán de echarse sobre él.

El otro huyó despavorido llamando a voces a la patrona.

—Doña Rosa, doña Rosa... D. Leandro debe haber perdido el juicio; convendría avisar a la policía.

Y se puso a contarle lo ocurrido. Asustada, la mujer lo escuchaba con expresión perpleja, persignándose a cada rato, mientras balbuceaba:

—La Virgen de Luján lo proteja.

La base fundamental de la reconstrucción nacional de España

Desaparecida la fobia del liberalismo en España, debemos propugnar por un sistema político-administrativo de la moral del ciudadano, antes que éste tome alas y vuelva a caer en la charca social vieja o corrompida, que las clases raciales de hace un siglo, canalizaron dominando a un pueblo culto y creyente, pero falto de leyes éticas que pudieran engrandecer una patria digna del español. Las naciones cultas no se engrandecen sólo con las ornamentaciones arquitectónicas que visten las fachadas de la patria; podemos tener artistas y filósofos preeminentes que son el orgullo de la nación y de la raza; un monumento de la civilización que nos abra camino en todas partes, pero en el interior de la vida de esta nación sin invención de un orden social que vitalice la moral del ciudadano, puede existir una enfermedad cruel que en vez de reconstruir destruya.

Vamos, pues, a reconstruir este interior de la vida de la nación que es el que más abunda con criterios despiertos, que pueden interesar a todos si queremos que el país sea grande y fuerte.

La reconstrucción moral del ciudadano, está en manos del nuevo sistema político-social que en España parece alborear después del triunfo de las armas nacionales. "Dignidad", "Constancia", "Sacrificio", "Deber": estas bellas palabras que caracterizan un símbolo probado de la Honradez en el ciudadano libre y que han sido exteriorizadas por los hombres que hoy nos gobiernan, como queriendo implantar un nuevo orden social en la vida de España, han de constituir el fundamento principal del engrandecimiento de nuestra patria. Pero antes se debe abordar la implantación de un orden legislativo que vitalice la ética ciudadana y la moral del ciudadano, como he apuntado anteriormente.

En España se han esgrimido toda clase de leyes para atajar, castigar o derrocar el mal que de la inmoralidad ciudadana surgió siempre en aquellas costumbres raciales en que el pueblo se educó, pero jamás han tenido una realidad eficaz a causa de que el español no guarda respeto a ley por dura que ésta sea. La indisciplina del ciudadano es rebelde, no sólo en los actos personales, sino en los actos populares o públicos, que son los que más enaltecen o los que más destruyen a un pueblo. En el aspecto popular, la indisciplina del ciudadano, surge muchas veces en la persona de un político, de un estudiante o de un militar, que sabe muy bien, que para subir a un tranvía debe utilizarse la plataforma posterior y lo hace por la anterior y tan indignamente se dice después para sí: "yo soy quien soy" y "hago lo que me da la gana". En el aspecto privado, la indisciplina se agrava tanto, que en muchos actos no son la gentileza ni la bondad, la constancia, el sacrificio, el deber y la dignidad las corrientes sentimentales que triunfan en el ciudadano; es la moral anticristiana la que domina la situación interior de su vida en un caos de miseria que la hace bajo y ruín ante sus familiares a los cuales tiene bajo sus auspicios. En este

aspecto privado y personal, el ciudadano puede practicar el adulterio, la bigamia, la orrandad y hasta el estupro para restar hijos a la patria. En este caso, el elemento temenino es el más antipatriótico que tiene España, porque dispone de la gran virtud de someterse a ocupar empleos en todos los servicios de la nación. En España, de cada cien mujeres empleadas en la burocracia, existen mil nombres sin trabajo. Estos hombres colocados en los puestos de las mujeres, podrían responder de construir un hogar, al cual, tendría que acudir la mujer para construir pueblo y patria.

La corrupción social existe, y es preciso, que el nuevo orden social que el país espera obtener de sus gobernantes, reconstruya los altos valores morales de la sociedad, persiguiendo al padre alcoholizado, al padre que deshonor a los hijos con sus vicios, al padre que enseña a mendigar a sus menores, al padre que no cumple sus deberes y obligaciones cristianamente. Obtenida la moral disciplinaria del ciudadano, tanto en el aspecto privado, como en el popular, es preciso, que la vocación patriótica esté introducida por unas leyes que sujeten al individuo mediante una investigación sanitaria correcta que pueda juzgar sus actos desaprensivos, inmorales o antipatrióticos. La sociedad debe transformarse aniquilando ese fantasma del mal que la corrompe, limpiándola de enemigos que nos abordan por todos los costados, unos criticando, otros blasfemando, otros con heregías, otros con el gesto malvado que luce en algunos rostros como continuación del pensamiento asesino y destructor. Crear nuevas leyes por las cuales no pueda cometerse ningún atropello individual o colectivo, cual los que se acontecen en las grandes empresas españolas que disfrutando privilegios jurídicos arruinan al trabajador cometiendo injusticias que se pueden manifestar antipatrióticas en todo momento. Hace falta que se reconstruya el alma de un pueblo nuevo, sin necesidad de recurrir a sistemas mitológicos o históricos, en que nada se hace si no se rememora a nuestros grandes próceres. Dejad que la historia sea admiración del pensamiento y encanto de los ojos, y bajo un fundamento cristiano (que es el único que puede regir los destinos éticos de una raza) reconstruir antes el pensamiento del ciudadano español, descubriendo todo lo que tiene de malo para adaptarle a ese nuevo sistema social que se preconiza, por el cual, la unidad de España, podrá reconstruir esa gran reconstrucción nacional que necesita la patria. Ejemplos como la disciplina y la moral del ciudadano alemán, son los que han podido reconstruir ese pueblo tan grande y tan valeroso.

La base fundamental de la reconstrucción nacional, se halla en los principios vitales del alma del pueblo que se sacrifica, que tiene constancia, que cumple con su deber y que tiene dignidad; símbolos todos de la honradez.

J. G. C.

Madrid.

¡CON FRANCO!

¡ARRIBA ESPAÑA!

Núm. motor	Clasificación	Núm. motor	Clasificación	Núm. motor	Clasificación
111095	305	522607	U-2	2750210	267
112016	I-6	524190	293	2815814	W-220
112038	3819	524192	U-8	2816652	280
112110	311	524214	3847	2829172	U-28
118014	319	531234	296	2830228	263
118034	320	534690	257	2838810	W-193
118103	I-8	708183	U-22	2839058	V-51
118691	T-39	732376	310	2955203	297
120003	W-182	774281	3741	2955210	U-48
120052	I-60	778736	U-30	3017970	W-274
120493	I-46	778742	W-218	3031026	261
120146	W-311	779732	259	3031379	3752
124396	T-10	854365	M-6	3033549	271
124454	I-4	855237	251	3036230	V-31
136028	277	857668	M-24	3037246	3833
131456	281	863381	3860	3036289	268
137518	W-327	904757	273	3038455	271
139945	216	940350	336	3211250	279
139981	286	940869	283	3211730	249
143744	W-329	940871	246	3212005	151
177147	33	940944	249	3216040	268
192312	314	993518	V-34	3216293	282
193336	313	993630	026	3217189	248
193473	307	993774	253	3217627	U-46
192483	314	995099	252	3217655	V-45
193735	33	1076504	J-42	3218011	M-12
193740	W-323	1100616	3742	3219439	V-43
198331	4036	1124417	3850	3219702	81
212401	M-18	1137669	U-20	3314564	278
212444	259	1203219	W-219	3324377	V-35
214178	V-12	1203653	252	3324729	271
214790	262	1310945	267	3325107	V-37
220319	W-53	1311913	272	3325157	258
248144	258	1318948	264	3325422	U-14
250231	272	1493819	273	3325672	261
261222	262	1476617	279	3334339	3867
286944	262	1496659	M-32	3342642	265
321804	247	1520244	4002	3565268	263
326937	3905	1622813	W-147	3566348	277
342789	288	1664846	3845	3569361	268
385744	265	1672238	269	3575080	261
386837	V-40	1678257	277	3575982	275
388553	V-28	1740745	V-46	3707903	2909
389451	275	1801819	285	3721307	247
419699	249	1961018	V-47	3721553	259
448949	U-6	2845442	250	3721712	258
449967	258	2053874	294	3721762	W-189
508198	U-44	2167274	3916	3723390	276
508705	W-194	2256130	280	3724430	275
510578	277	2260280	248	3729615	252
510738	269	2267675	V-18	3741741	247
513093	3841	2272099	336	3772687	265
513152	3760	2275272	273	3774880	246
514934	M-44	2422691	M-20	3775009	272
517380	W-295	2504294	M-22	3779687	252
518036	U-10	2544681	262	3780247	263
518064	235	2611614	266	3780673	263
519236	040	2690865	M-42	3780932	277
519429	M-2	2694205	253	3781403	M-36
521600	M-30	2744688	W-260	3787024	273
521656	270	2748369	282	3805056	262
521692	248	2748373	M-14	3854720	46
521849	276	2748664	267	4006563	3864

ICON FRANCOI

Núm. motor	Clasificación
4006593	3949
4006628	V-32
4007487	V-32
4050789	252
4053489	282
4060427	293
4060612	287
4126198	193
4143991	264
4144217	266
4163609	256
4212148	Y-41
4212191	260
4212507	V-4
4212436	262
4215973	3998
4223901	3906
4245913	260
4269847	295
4335818	W-111
4345217	M-34
4449556	3957
4513245	253
4514892	266
4515432	V-36
4600732	272
4501518	260
4605887	W-220
4607227	276
4607694	3744
4612611	278
4741003	250
4741023	260
4741245	280
4756947	285
4757752	294
4765082	272
4765053	269
4767034	V-49
4767150	W-175
4767152	292
4767386	M-8
4768153	273
4776673	295
4776820	292
4776833	W-221
4777030	271
4777175	M-38
4777175	M-38
4777188	M-10
4803186	259
4805406	293
4805545	266
4805784	264
4805963	283
4806187	269
4824936	264
4829846	338
4830305	X-39
4839166	270
4841084	265
4841510	V-33
4841574	259

Núm. motor	Clasificación
4845581	294
4846058	266
4850652	253
5108880	257
5147974	296
5171032	289
5171396	W-190
5171515	4021
5181486	3851
5181591	294
5181598	3854
5196334	289
5196358	287
5196791	285
5198314	268
5198322	M-40
5198367	W-30
5198376	297
5198391	V-32
5221243	286
5224987	W-297
5251153	3838
5251211	288
5256090	296
5256128	295
5259201	W-101
5259214	3869
5259342	311
5259015	V-24
5274476	289
5274722	283
5274802	287
5300962	286
5301235	288
5301309	284
5301311	M-16
5302121	M-28
5302141	3840
5302191	3858
5302215	342
5304037	3843
5304088	3856
5304101	M-4
5304116	284
5304293	289
5304546	3862
5305611	287
5311416	281
5311424	M-26
5312310	3848
5312383	297
5312395	283
5341195	292
5312402	293
5314648	U-42
5327766	258
5525077	297
6961573	268
7046380	3915
7488934	3758
8517191	V-44
8550900	
8596391	295

IARRIBA ESPAÑA I

Núm. motor	Clasificación
8765395	W-162
8834465	V-22
8845542	W-129
8897933	
9077273	V-34
9079653	W-122
9009451	3914
9318999	3749
9949364	292
12219500	W-138
12514776	3795
12966216	3908
13145685	295
13312646	V-16
13312578	V-18
13448023	V-50
13448209	U-52
13462354	V-24
13563197	296
13861963	248
13889389	W-110
14237132	V-26
14541598	U-54
14550195	4056
14640723	295
14663980	V-14
14735538	279

Motores Ford 8 cilindros

Núm. motor	Clasificación
1948	63
4005	66
4233	I-13
5714	42
8732	I-17
11232	I-27
11235	I-21
13147	66
14797	4051
15291	W-330
19229	I-29
16461	I-48
34471	I-9
105075	T-37
137514	33
137515	33
140223	I-1
177044	I-47
193715	I-43
193739	I-35
216283	I-3
216293	3993
216312	33
216334	I-5
398701	64
630870	48
1808847	64
2769879	57
3185907	W-321
3188909	X-11
3188929	31

Núm. motor	Clasificación
3189121	28
3189619	3977
3189691	25
3189669	T-31
3189692	44
3580716	W-324
3663082	55
3775527	3759
3867019	56
3886038	60
3958525	W-322
3958560	X-8
3978100	66
3978211	69
3978218	63
3987043	3º del 61
3987103	48
3987190	4055
3987207	46
3987260	I-11
4059060	54
4074003	T-19
4449561	4080
4519374	61
4806114	270
5251193	4050

Barcelona, 8 de agosto de 1940.

RELACION de camiones y coches ligeros existentes en el Campo de Valdespartera no reclamados por sus dueños:

- 2.129. Renault (camión), matrícula número AL-1083, motor 428-MV, estado malo.
- 2.130. Berliet (camión), motor 500, malo.

- 2.131. Berliet (camión), motor 42635, estado malo.
- 2.135. Ford (camión), motor BB-5339962, regular.
- 2.137. G. M. C. (camión), motor número B-3187, malo.
- 2.137 G. M. C. (camión), motor número 2404243, malo.
- 2.139. Dodge (camión), motor número T-25-14902, malo.
- 2.148. G. M. C. (camión), motor número 2543362, malo.
- 2.149. Chevrolet (camión), motor número T-297645, regular.
- 2.150. Renault (camión), motor 640, estado malo.
- 2.154. Ford (camión), motor número BB18-2374389, regular.
- 2.155. Hansa Llayd (camión), motor número 120986, regular.
- 2.156. Hispano Suiza (camión), motor número 10668, regular.
- 2.157. Bedford (camión), motor número 913547, regular.
- 2.158. Ford (camión), motor BB-5224462, regular.
- 2.159. Chevrolet (camión), motor número 837591, regular.
- 2.160. Chevrolet (camión), motor número T-3532348, regular.
- 2.161. Sterling (camión), malo.
- 2.162. Ford (camión), motor número A-521436, regular.
- 2.164. Chevrolet (camión), motor número T-224790, regular.
- 2.167. Hispano Suiza (camión), matrícula SE-5049, motor 15143, malo.
- 2.168. Dodge (camión), motor CO-5640, regular.

- 2.169. Hispano Suiza (camión), motor número 3517261, malo.
- 2.171. Chevrolet (camión), motor número T-2300008, regular.
- 2.173. Studebaker (camión), motor número GE-48926, regular.
- 2.174. Chevrolet (camión), motor número T-4729734, regular.
- 2.175. Chevrolet (camión), motor número 4891896, malo.
- 2.176. Ford (camión), motor número BB18-4404063, malo.
- 2.178. Ford (camión), motor número BB-5301549, regular.
- 2.179. Chevrolet (ambulancia), motor número T-602790, malo.
- 2.180. Renault (camión), motor número 6002355, chasis 488807, malo.
- 2.183. Chevrolet (ambulancia), motor T-5405405, regular.
- 2.184. Ford (camión), motor número BB-18-2081173, malo.
- 2.185. Ford (camión) motor número BB-5196325, malo.
- 2.187. Delage (furgoneta), motor número 32182-144, regular.
- 2.189. Chevrolet (ambulancia), motor número T-3949430, malo.
- 2.192. Ford (camión), motor número BB18-4304226, malo.
- 2.193. Chevrolet (camión), chasis número XPBCC-1866, malo.
- 2.194. Internacional (camión), motor número FAB3-37184, malo.
- 2.196. Studebaker (camión), motor número 1120519, malo.
- 2.197. Studebaker (camión), motor número 2-T-5200, malo.

(Continuará).



CUARTOS DE BAÑO COMPLETOS AZULEJO EXTRA-BLANCO



Eduardo Naya Vázquez

Director - Gerente de la

S. A. "SANTA LUCIA"

FUNERARIA

ARCAS DE LUJO, CORRIENTES Y DE ZINC,
PROPIAS PARA TRASLADOS
SERVICIO PERMANENTE

Santa Lucía, 41

Teléfono 2489

LA CORUÑA

Talleres Wonenburger

FUNDICIONES

TALLERES MECANICOS

CONSTRUCCIONES METALICAS

Av. Fernández Latorre, 60-72 - Teléfono 1133

LA CORUÑA

Gran Almacén de EFECTOS NAVALES

DE

JOSE VARELA

PRIMERA CASA EN ESTE RAMO

APAREJOS ARMADOS Y EN PAÑOS PARA VA-
PORES PESQUEROS - MALLETTAS DE MANILA Y
ALAMBRADAS - CORDELERIA DE TODAS CLA-
SES - CABLES DE ACERO INGLESSES PARA LA
PESCA E INDUSTRIA - ACEITES MINERALES Y
VEGETALES - PINTURAS - BARNICES - ESMAL-
TES - LONAS PARA VELAMEN Y DEMAS AR-
TICULOS PERTENECIENTES AL RAMO

SANTA LUCIA, 26 y 28

TELEFONO, 1329

LA CORUÑA

Saturnino Montalbo

JOYERIA, PLATERIA, RELOJERIA, OPTICA,
ARTICULOS FOTOGRAFICOS

MUSICA, PIANOS, RADIOS, GRAMOFONOS, DIS-
COS, COCHES PARA NIÑOS, ARMAS Y ARTICU-
LOS PARA VIAJE

GENERAL FRANCO, 117

TELEFONO, 43

EL FERROL DEL CAUDILLO

LA NORMA

ESPECIALIDAD EN LANAS

PARA TODA CLASE DE LABORES Y GENEROS
DE PUNTO

San Nicolás, 2

Teléfono 2

LA CORUÑA

Naviera Aznar, S.A.

SERVICIO RAPIDO SEMANAL PARA PASAJEROS
Y MERCANCIAS ENTRE LOS PUERTOS DEL LI-
TORAL DE LA PENINSULA, CEUTA, MELILLA
Y BALEARES

AGENTES EN LA CORUÑA:

Antonio Conde, Hijos

PLAZA DE ORENSE, 2-A

TELEFONO, 2835

DIRECCION TELEGRAFICA: CONDE.

POSTAL: APARTADO, 41.

LA CORUÑA

HIJOS DE SIMEON GARCIA Y C.^a

Franja, 20 - 22 :: LA CORUÑA :: Teléfono 2018

CASA FUNDADA EN SANTIAGO EN 1857

ESTABLECIMIENTOS EN: SANTIAGO, VILLA-
GARCIA, ORENSE, VIGO, PONTEVEDRA, EL FE-
RROL DEL CAUDILLO, LA CORUÑA, LUGO, SA-
RRIA, OVIEDO, GIJON, SANTANDER, BILBAO,
LEON, BURGOS Y MADRID

Sucursales para la venta al detall:

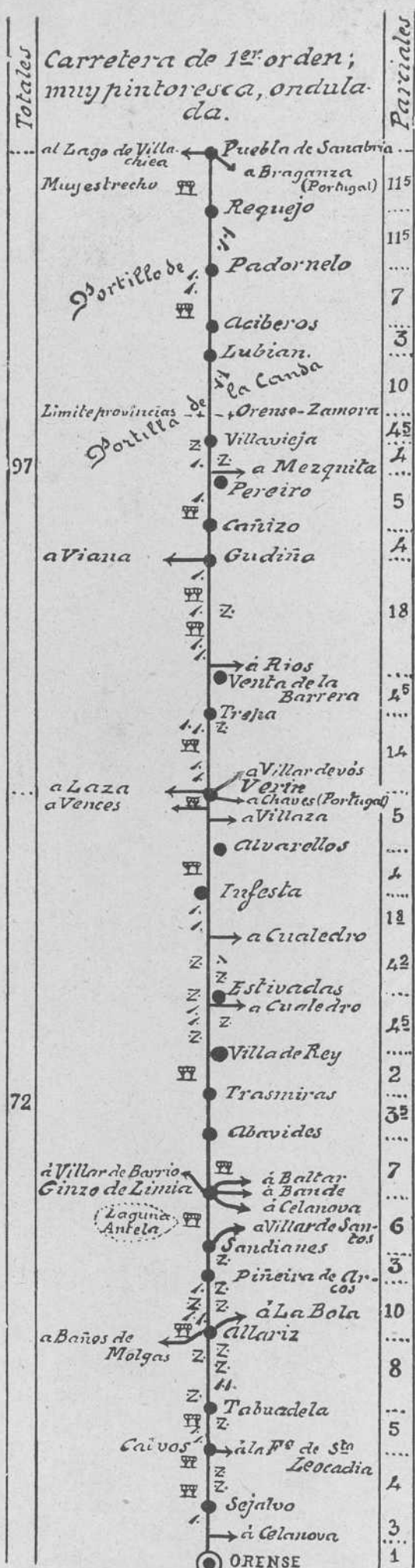
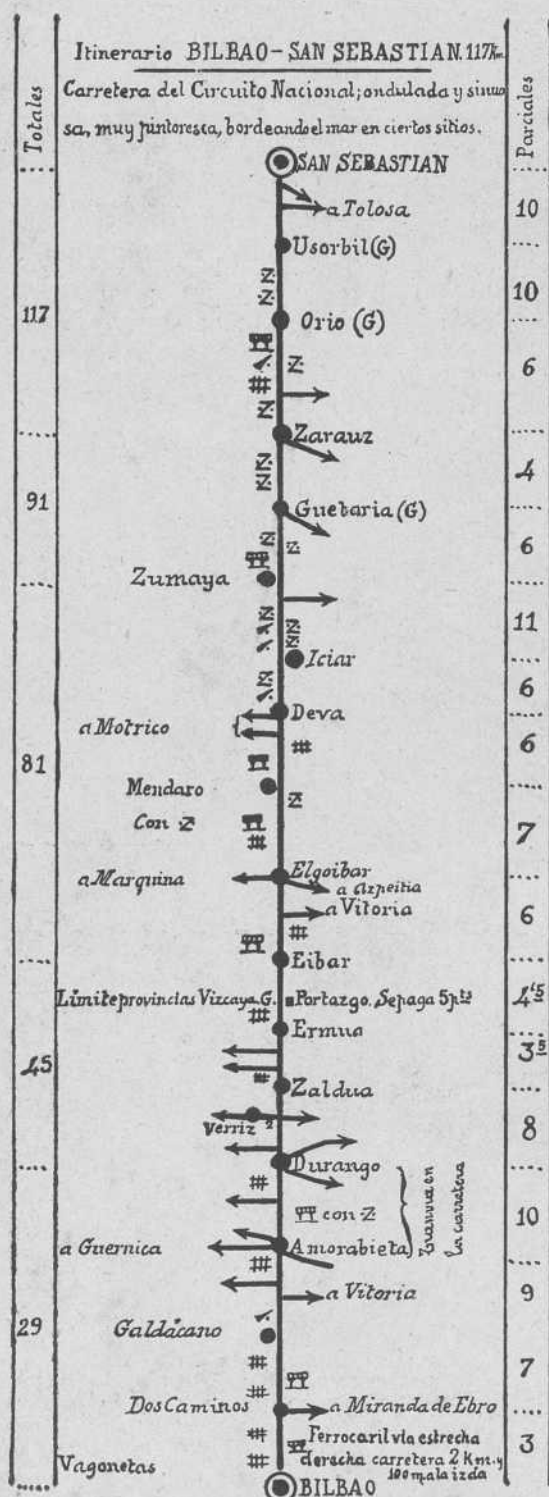
ALMACENES SIMEON - NUEVO MUNDO

SAN ANDRES, 41-43

EL FERROL DEL CAUDILLO:

PLAZA GENERALISIMO FRANCO, 44

Itinerarios de Bilbao a San Sebastián y de Orense a Puebla de Sanabria



Itinerario Orense - Puebla de Sanabria 169 Km.

Nota: Los Portillos de la Canda y Padornelo, se encuentran algunas veces de diciembre a marzo obstruidos por la nieve.

Almacén de Materiales de Construcción y Artículos Sanitarios

Venta de los Cementos PORTLAND, EL CANGREJO y ZIURRENA



Cal hidráulica, Yesos, Artículos sanitarios, Cañerías,
Sifones, Vasos, Azulejos, Mosaicos, Inodoros, Piedras
de afilar, Teja y Ladrillo

ORZAN, 72

Teléfono 127

Y TODO LO CONCERNIENTE AL RAMO
===== VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR =====

La Coruña

LA SALINERA GALLEGA

(MARCA REGISTRADA)

V E N T A D E S A L

GRANDES ALMACENES (con apartadero del F. C. del Norte)

Direcciones.—Postal: Linares Rivas, 50 - Telegráfica: GALLESAL

Teléfonos: 1950, Oficina - 2540, Almacén

L A C O R U Ñ A

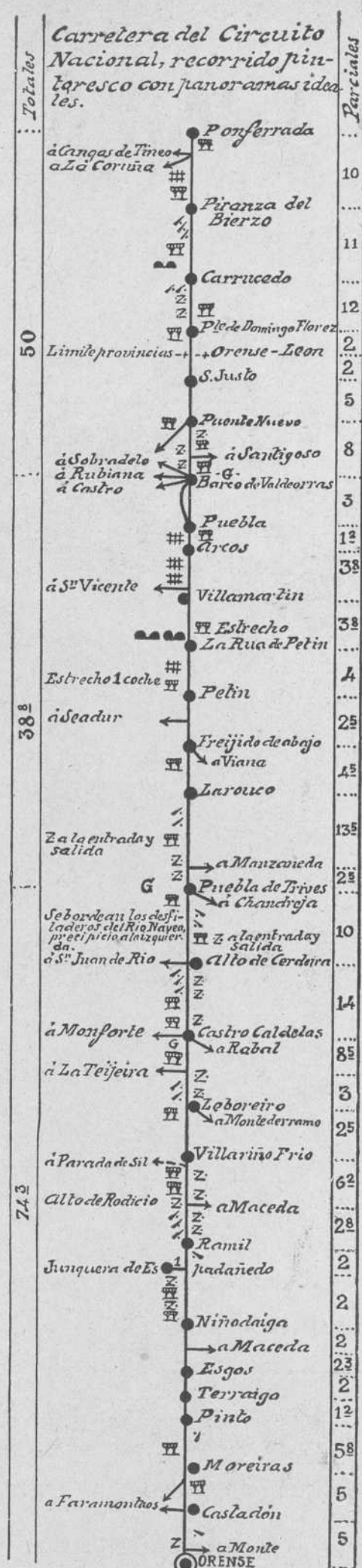
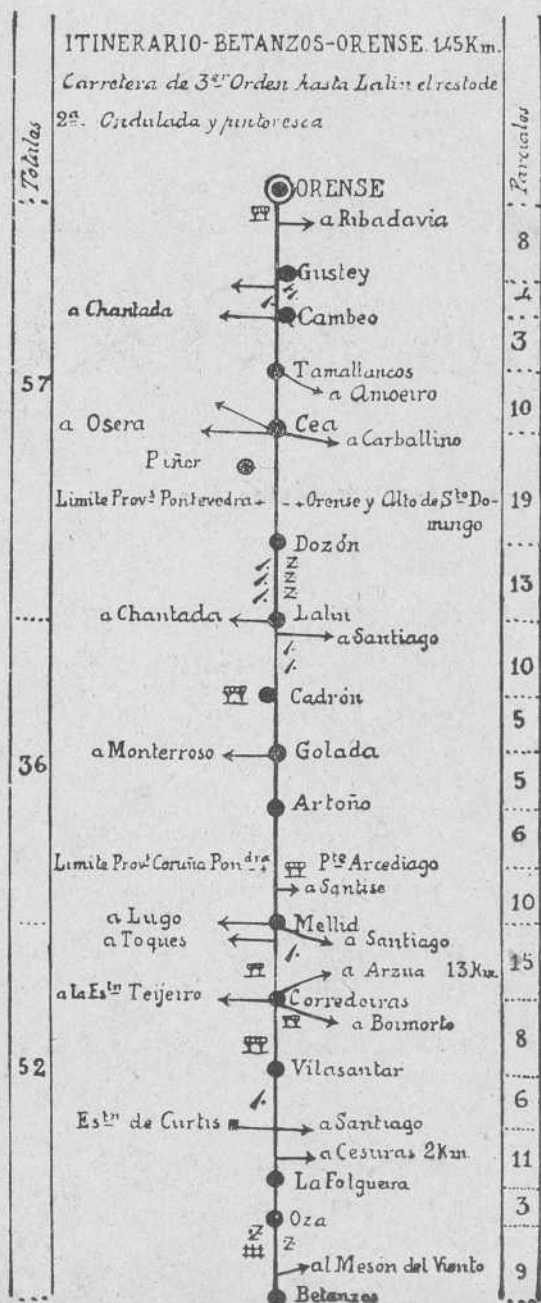
FABRICA DE PASTAS ALIMENTICIAS

“ S A N J U R J O ”

TELEFONO 1717

L A C O R U Ñ A

Itinerarios de Betanzos a Orense y de Orense a Ponferrada

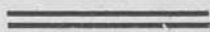


Itinerario de ORENSE a Ponferrada - 163 Km.
Nota: El Alto de Rodicio, se encuentra algunas veces obstruido por las nieves.

JABONES BECEIRO

Rinden más

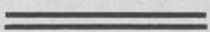
Lavan mejor



Pruebe el flotante, marca "CHUCHU"

de fabricación especial para baños

y lavabos



EL FERROL DEL CAUDILLO

ESPAÑA INDUSTRIAL

Fábrica de Paraguas, Sombrillas y Bastones

Real, 98

LA CORUÑA

Teléfono 2045

PROXIMA APERTURA DEL ESTABLECIMIENTO PARA VENTA AL DETALL

GARAGE ALFAYA

LUJOSOS AUTOMOVILES DE ALQUILER PARA TODA CLASE DE VIAJES

Velázquez Moreno, 15

Teléfono 2891

V I G O

AGUAS DE MONDARIZ

HIJOS DE PEINADOR, S. A.
FUENTES DE GANDARA Y TRONCOSO

Las aguas más alcalinas de España.

Exquisita agua de mesa, muy indicada para las enfermedades intestinales del aparato digestivo, estados catarrales, enfermedades cutáneas, diabetes, sacarina, artrismo y estados de desnutrición.

Grandes Hoteles del Establecimiento MONDARIZ-BALNEARIO

TENNIS

SKATING

EXCURSIONES

PESCA

FIESTAS

PLAYA

Carbonería

ECONOMICA

Coruñesa

TELEFONOS
2921-1342

LA CORUÑA

**CASIANO
MENDEZ**

NEUMATICOS

SUMINISTROS PARA AUTOMOVILES
E INDUSTRIAS

LUBRIFICANTES AVANCE-OIL

CONTINENTAL

MAXIMA
GARANTIA

Colón, 1
Apartado 166

Teléfonos { 2140 OFICINAS
1567 PARTICULAR

V I G O

BANCO PASTOR

CASA FUNDADA EN 1776

Capital suscrito.	Pesetas 17.000.000
» desembolsado.	» 11.000.000
Fondos de reserva.	» 8.000.000

CASA CENTRAL, LA CORUÑA: SUCURSALES EN TODA GALICIA
CUENTAS CORRIENTES CON Y SIN LIBRETA

A la vista. 1,00 % anual
A tres meses. 2,00 % »
A seis meses. 2 1/2 % »

A doce meses o más. 3,00 % anual
Caja de Ahorros. 2,00 % »
Cajas Alquiler, 20 pesetas al año.

DEPOSITO DE VALORES Y COBRO CUPONES

TODAS LAS OPERACIONES BANCA Y BOLSA

Industrias Gallegas, S. A.

MICHELENA, 30

TELEFONO 75

PONTEVEDRA

CONSERVAS: RIESTRA

FABRICA EN MARIN Teléfono 17

CERAMICA: LA CAEYRA

FABRICA EN LA CAEYRA - Teléfono 29

CERAMICA: EL CASTELO

FABRICA EN MONFORTE - Teléfono 25

ESTA REVISTA

SE EDITA EN LA

IMPRESA

Moret



La Coruña. Galería 48. Teléfono 1590.
Apartado de correos núm. 153.
Fotografiado. Delineado. Jellos de caucho.

M A S A J E

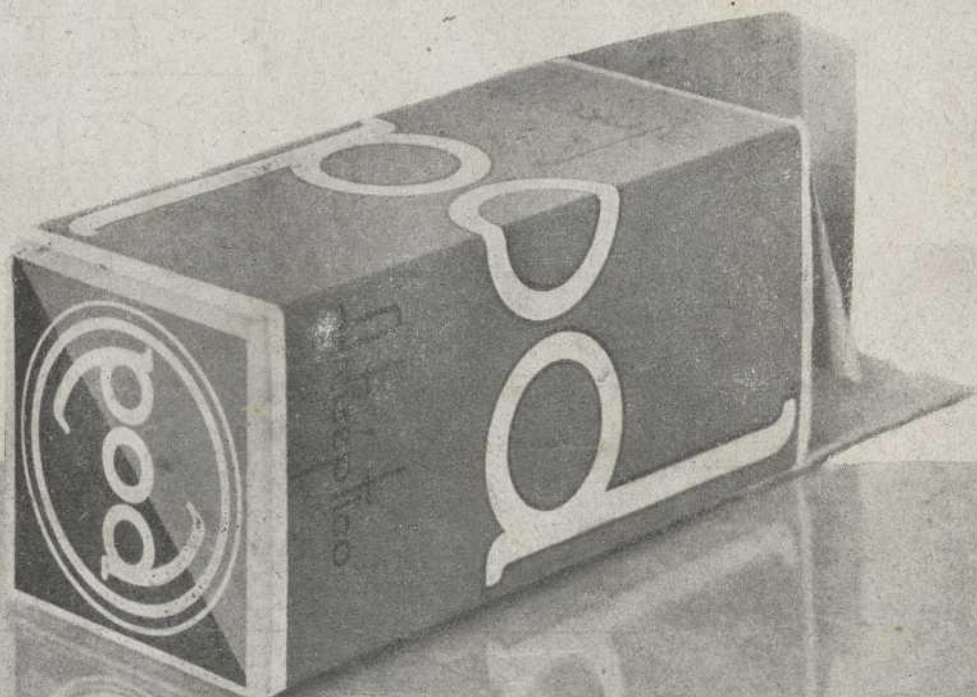
PARA DESPUES DEL AFEITADO

GRAN ANTISEPTICO, HELADO
CICATRIZANTE

Precio: Pesetas 8'50 frasco



NO MANCHA, NI DEJA LA CARA RIGIDA
NI GRASIENTA



Distribuidor: J. M. JOFRE MASSO - La Coruña